



2016-2017 Qualitative Research About Immigration Issues

Executive Summary

Prepared for the Department of Immigration, Refugees and Citizenship Canada

Research Firm: Quorus Consulting Group Inc.

Contract Award Date: February 22, 2017

Delivery Date: August 28, 2017

Contract #: B8815-170582/001/CY

POR Number: POR 114-16

Department Contact: IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@cic.gc.ca

Ce rapport est aussi disponible en français.

Political Neutrality Certification

I hereby certify as Senior Officer of Quorus Consulting Group Inc. that the deliverables fully comply with the Government of Canada political neutrality requirements outlined in the Communications Policy of the Government of Canada and Procedures for Planning and Contracting Public Opinion Research.

Specifically, the deliverables do not include information on electoral voting intentions, political party preferences, standings with the electorate or ratings of the performance of a political party or its leaders.

Signed:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Rick Nadeau", is centered within a light gray rectangular box.

Rick Nadeau, President

Quorus Consulting Group Inc.

Research Purpose and Objectives

Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) conducts an ongoing research program to help the Department develop a better understanding of Canadian attitudes toward the issues surrounding citizenship and immigration. By gauging and analyzing the opinions of Canadians and immigrants, the Department gains insights into important policy areas related to the mandate of the department and related services.

The issues studied included the following:

- Key issues related to immigration;
- Views on Canada as a country of immigration;
- Impact of immigration;
- Settlement and integration;
- Citizenship;
- Views/expectations of the federal government; and
- Communication needs and preferences.

Summary of Findings

Perceptions of Canada

- When asked what words comes to mind when they think about Canada, the large majority of the words used in both the general population and immigrant groups had a positive connotation.
- Words associated with the weather, Canada's natural environment, maple syrup and diversity were common themes raised by both groups.
- Immigrants were somewhat more likely to say words that describe the attitude and way of life of Canadians (e.g. open-minded, welcoming) and that Canada is a calm, safe, stable or secure country.
- Members of the general population were more likely to say words that reflect things we encounter in our daily lives or more traditional symbols (e.g. maple leaf, hockey, the flag, etc.).

Canada as an Immigration Destination

- Most immigrants came to Canada to study or work and many followed someone else such as a spouse, parents or children.
- Immigrants would often refer to Canada as having more opportunities for them, as being a better place to raise their children, as having less corruption, being cleaner, having less congestion, being safer/ less violent and having access to great social support such as healthcare, old age security, and child support.

- Canada is also known internationally as being a desirable destination, where immigrants are welcomed, where quality of life in general is high and they know they will have a passport that is well respected around the world.

Perceptions of Immigration Levels and Priorities

- Familiarity with immigration levels and categories was low although immigrants were more familiar with the categories.
- Participants were generally comfortable with the immigration levels for 2016 and 2017. While they could assess the impact of this sort of influx on their region, determining the appropriateness of this level of immigration for the overall country was more difficult. The comfort most had with these immigration levels depended on an assumption that the Government of Canada has some sort of plan or research regarding the country's ability to receive, settle and absorb this many immigrants.
- Most felt the country is large enough and that the benefits to immigration outweigh the disadvantages.
- The research explored what participants might see as advantages or disadvantages of a multi-year approach to immigration planning as opposed to single-year planning. Participant preferences were split on this issue. Proponents of the single-year approach argued that Canada could easily adapt from one year to the next as international and domestic situations changed. Proponents of the multi-year approach felt that this would allow government support and social services to more efficiently plan budgets and resources dedicated to settlement. These participants would however like some flexibility built into the plan to accommodate any urgent international situations that might warrant resettling more refugees than originally planned.
- Participants were asked whether a certain immigrant category should be prioritized. Generally, immigrants and members of the general population want immigrants to contribute economically and ideally they want them to work in the field in which they were trained. Participants in immigrant groups then prioritized family class immigrants, more so than members of the general population. Some participants in immigrant groups felt that family class should be prioritized now that the 2016 influx of Syrian refugees had been processed and many had been waiting to bring their family members to Canada for a long time.
- When asked whether Canada should give more weight in economic programs to Americans and other people who have American work experience, there was no immediate recognition of the benefits of this measure and many instantly viewed it as a form of positive discrimination. Participants started appreciating the relevance and benefits of the measure for certain professions or industries (e.g. health care) and that someone with American work experience could conceivably integrate and start working sooner after immigrating compared to someone without that experience.
- Greater awareness and media coverage of refugees is changing the discussion on Canada's role regarding this specific segment of immigrants and it is having a broader impact on how Canadians discuss immigration in general. The discussions revealed that there were many misperceptions and misunderstandings around refugees and the refugee process. In the end, general population

participants and immigrants recognized that there are positive and challenging aspects to resettling refugees and very few would argue that Canada should stop resettling refugees altogether. However, participants want reassurances around security and integration efforts, and they hoped that Canada is maintaining some sort of balance between helping those facing crisis overseas and the ones in need at home. It was also deemed important, when determining immigration levels for each immigrant category, to strike the right mix of refugees versus other immigrants who can immediately “contribute.”

Impact of Immigration on Canada

- As noted earlier, comfort with immigration levels largely depended on an assumption that the Government of Canada has some sort of plan or research regarding the country’s ability to receive, settle and absorb 300,000 immigrants. Feedback through these focus groups reveals that some might think that the overall plan, or system, is not as robust as it should be. Participants frequently referred to strains on healthcare, classrooms, traffic, housing and cost of living, employment and integration in their communities.
- These strains or pressures were more likely to be heard from participants in larger Canadian centres. It should be noted though that participants in smaller centres like Brantford, Red Deer, Halifax and Winnipeg also expressed concerns with many of these same pressure points, just not as much as those in the larger centres and not necessarily across all these pressure points.
- In the end though, the benefits of immigration tended to outweigh the disadvantages or challenges. Participants from both immigrant and general population groups believe the benefits of immigration are especially economic (e.g. more labour, international expertise, more consumers, broadening the tax base, etc.) and social in the form of diversity and multiculturalism.
- One benefit that did come up a few times, more so among members of the general population, was how Canada’s reputation as a welcoming and diverse country is maintained through our immigration policy. This is a reputation of which some participants were proud, especially in light of the immigration policies surfacing in other countries. Compared to economic and diversity arguments though, the reputational component is secondary.

Settlement and Integration

- Immigrants believed that integration is a desirable outcome for them and that most are working towards integrating. Some members of the general population were less convinced that all immigrants want to integrate, or at least integrate completely. A few knew of immigrants who can barely speak an official language and who live, shop, socialize and work almost entirely within their cultural community, which for them was an indication of not wanting to integrate into Canadian society.
- The most common challenges to integration, as noted by both general population and immigrant participants, were labour-related, especially foreign credential recognition. Immigrants also emphasized that their international work experience was not typically recognized and that gaining the Canadian experience that employers seek is very difficult.

- Not knowing one of the two official languages was also a barrier to integration, as noted by both general population and certain immigrant participants. Immigrants with at least a working knowledge of one of the official languages admitted that this definitely helped them in their integration efforts.
- Participants in larger centres hoped that there are efforts in place to ensure that immigrants are being encouraged to settle in all parts of the country. Some felt this might prove problematic if the support mechanisms that are readily accessible and known in larger centers are not equally available in smaller centers.

Canada and USA

- At the time of the focus groups and for the few months prior to the groups, there were individuals who had landed in the United States who were illegally walking across the Canadian border. Discussions revealed a general lack of awareness and accurate understanding of what was actually happening and they revealed a very low level of awareness of the Safe Third Country Agreement or how this agreement was influencing where individuals decide to cross into Canada.
- Even with some background information, participants still had some difficulty in forming an opinion around what should be done with the Agreement and what Canada's role should be.
- Many came to the conclusion that the Agreement is counterintuitive and that the logic of the Agreement should be either reversed or more complete so that those who cross "illegally" are also turned back.
- Nobody came to the conclusion on their own that the Agreement should be suspended. When this was proposed, some agreed on the basis that this would discourage individuals from crossing illegally resulting in a safer and more humane approach for refugee claimants and to more control over who crosses our border.
- Those crossing the border illegally were also seen as jumping the immigration queue and that, out of fairness for other immigrants and refugees who had followed proper procedures, these claimants should be refused automatic entry. Some immigrant participants were especially frustrated with this development since many had waited months and even years to immigrate to Canada, and some had been waiting a long time to have family members immigrate. A few were also concerned that, if the total number of immigrants allowed into Canada in any given year is fixed, then admitting these refugees into Canada would seem unfair if their numbers negatively impact on quotas for other immigrant groups.

Citizenship Oath

- Upcoming modifications to the Oath of Citizenship were discussed in all general population sessions. Participants had not heard of these modifications being discussed and there was very low knowledge of the Truth and Reconciliation Commission. Based on background information provided by the moderator, modifying the Oath was considered acceptable insofar as newcomers are educated about Indigenous people and treaties.

Client Service

- The sessions with immigrants explored whether they had any suggestions regarding the immigration application process. Feedback revealed that the department website is a critical information portal and touchpoint for immigrants and continued success there is vital.
- Participants tended to express frustration in two key areas, notably the challenge in checking on the status of their application, especially through the Department call centre, and immigration criteria that they felt kept changing, even after their application had been submitted. As such, immigrants would like to see improvements in terms of application updates, reduce how many and how often criteria changes, if it they must change, keeping applicants aware of these changes.
- Finally, immigrants would like to see more invested in properly and completely informing immigration applicants about credential and experience equivalency in Canada and helping immigrants achieve equivalency as soon as possible after immigrating.

Methodology

The research methodology consisted of twenty traditional, in-facility focus groups. These sessions were divided across nine different locations across the country and sessions involved immigrants from particular cultural communities and members of the general population.

The target population for the focus groups consisted of adult Canadians at least 18 years old and a mix of immigrants from various cultural communities. Participants invited to participate were randomly recruited by telephone from the general public or invited from a proprietary database. In the design of the recruitment screener, specific questions were inserted to clearly identify whether participants qualify for the research program and to ensure a good representation of men and women from a mix of ages, income, residency status and education. Furthermore, specific sessions in specific cities were conducted with members of certain cultural communities. Additional qualification criteria for the general population and the immigrant sessions included:

- **General population groups**
 - Excluded immigrants who have been in Canada for 15 years or less
 - In cities where there were two general population groups (Brantford and Red Deer), the groups were segmented by household income as follows:
 - “High income” was defined as anyone with a personal annual income of over \$60,000 or anyone in a household with multiple incomes with an annual household income of over \$80,000.
 - “Low/middle” income was defined as anyone with a personal annual income of up to \$60,000 or anyone in a household with multiple incomes with an annual household income of under \$80,000.
- **Immigrant groups** included a mix of:
 - **Newcomer Immigrants:** Less than 5 years in Canada (minimum of 5 per group)

- **Established Immigrants:** those who have been in Canada for 5 to 10 years were then prioritized (2 or 3 per group) with only a few (1 or 2 per group) who have been in Canada 10 to 15 years.
- Excluded individuals who only rarely or sometimes speak the specific language at home

The recruitment process also sought a good representation of men and women from a mix of ages, income, residency status and education. Quorus adapted and translated the recruitment screener and the moderation guide for this study based on designs provided by IRCC.

Other parameters of the study include:

- Quorus recruited 10 participants to achieve 8-10 participants per focus group;
- Immigrants were offered an honorarium of \$125.00 and members of the general population an honorarium of \$100.00 at the end of the focus groups;
- At the recruitment stage and at the beginning of each focus group, participants were informed that the research was for the Government of Canada, that the sessions were audio/video taped and that there were observers.
- All focus groups were held in a facility that allowed the client team to observe the sessions, either behind a one-way mirror or via closed-circuit TV in a room adjacent to the meeting room where the focus groups took place.
- A total of 164 individuals participated in these focus groups, as per the following table:

Location	Segment	Language	Number of Participants	Date and Time
Montreal, QC	French Arabic	French	8	March 16 @ 5:30 pm
Montreal, QC	General population	French	8	March 16 @ 7:30 pm
Surrey, BC	General population	English	9	March 18 @ 10:00 am
Surrey, BC	Punjabi	Punjabi	10	March 18 @ 12:00 pm
Vancouver, BC	Chinese	Mandarin	8	March 20 @ 5:30 pm
Vancouver, BC	Filipino	English	8	March 20 @ 7:30 pm
Red Deer, AB	Low / Middle Income	English	8	March 21 @ 5:30 pm
Red Deer, AB	High Income	English	7	March 21 @ 7:30 pm
Winnipeg, MB	General population	English	8	March 22 @ 5:30 pm
Winnipeg, MB	Filipino	English	10	March 22 @ 7:30 pm
Halifax, NS	Mix of immigrants	English	8	March 23 @ 5:30 pm
Halifax, NS	General population	English	10	March 23 @ 7:30 pm
North York, ON	Chinese	Cantonese	8	March 25 @ 10:00 am
North York, ON	General population	English	8	March 25 @ 12:00 pm
Mississauga, ON	Top Source Countries from Middle East	English	8	March 27 @ 5:30 pm
Mississauga, ON	Punjabi	Punjabi	8	March 27 @ 7:30 pm
Brantford, ON	High Income	English	7	March 28 @ 5:30 pm
Brantford, ON	Low / Middle Income	English	7	March 28 @ 7:30 pm
Toronto, ON	Top source countries from Caribbean	English	8	March 29 @ 5:30 pm

Toronto, ON	Top source countries from Africa	English	8	March 29 @ 7:30 pm
-------------	----------------------------------	---------	---	--------------------

All English and French focus groups were moderated by Rick Nadeau, one of Quorus' bilingual senior researchers on the Government of Canada Standing Offer. Other focus groups with non-official languages like Cantonese, Mandarin and Punjabi were moderated by seasoned moderators fluent in the mother tongue of the participants.

Qualitative Research Disclaimer

Qualitative research seeks to develop insight and direction rather than quantitatively projectable measures. The purpose is not to generate "statistics" but to hear the full range of opinions on a topic, understand the language participants use, gauge degrees of passion and engagement and to leverage the power of the group to inspire ideas. Participants are encouraged to voice their opinions, irrespective of whether or not that view is shared by others.

Due to the sample size, the special recruitment methods used, and the study objectives themselves, it is clearly understood that the work under discussion is exploratory in nature. The findings are not, nor were they intended to be, projectable to a larger population.

Specifically, it is inappropriate to suggest or to infer that few (or many) real world users would behave in one way simply because few (or many) participants behaved in this way during the sessions. This kind of projection is strictly the prerogative of quantitative research.

Supplier Name: Quorus Consulting Group Inc.

PWGSC Contract Number: B8815-170582/001/CY

Contract Award Date: February 22, 2017

Contract Amount (including HST): \$160,313.10

For more information, please contact IRCC at: IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@cic.gc.ca

Appendices



Recruitment Screeners – English and French

**Recruitment Screener
IRCC 2017 – Focus Group Series**

Montreal, Quebec					<p>NOTE: All times are stated in local area time</p> <p>Recruit: 10 for 8 to show per group</p> <p>Honorarium: \$100- \$125</p>
Thursday, March 16, 2017					
Group 1: Arabic – French	5:30 pm		\$125		
Group 2: Gen Pop - French	7:30 pm		\$100		
Surrey, BC					
Saturday, March 18, 2017					
Group 3: Gen Pop - English	10:00 am		\$100		
Group 4: Punjabi	12:00 pm		\$125		
Vancouver, BC					
Monday, March 20, 2017					
Group 5: Mandarin	5:30 pm		\$125		
Group 6: Filipino	7:30 pm		\$125		
Red Deer					
Tuesday, March 21, 2017					
Group 7: Gen. Population (Low/middle income)	5:30 pm		\$100		
Group 8: Gen. Population (High Income)	7:30 pm		\$100		
Winnipeg					
Wednesday, March 22, 2017					
Group 9: Gen. Population	5:30 pm		\$100		
Group 10: Filipino	7:30 pm		\$125		
Halifax					
Thursday, March 23, 2017					
Group 11: Mix Immigrants	5:30 pm		\$125		
Group 12: Gen. Population	7:30 pm		\$100		
Toronto					
Saturday, March 25, 2017					
Group 13: Cantonese	10:00 am		\$125		
Group 14: Gen. Population	12:00 pm		\$100		
Mississauga					
Monday, March 27, 2017					
Group 15: Top Middle East	5:30 pm		\$125		
Group 16: Punjabi	7:30 pm		\$125		
Brantford					
Tuesday, March 28, 2017					
Group 17: Gen. Population (High Income)	5:30 pm		\$100		
Group 18: Gen. Population (Low/middle Income)	7:30 pm		\$100		
Toronto					
Wednesday, March 29, 2017					
Group 19: Caribbean countries	5:30 pm		\$125		
Group 20: African countries	7:30 pm		\$125		

Respondent's name: _____	Interviewer: _____
Respondent's phone #: _____ (home)	Date: _____
Respondent's phone #: _____ (work)	Validated: _____
Respondent's fax #: _____ sent? _____ or	Quality Central:
Respondent's e-mail : _____ sent? _____	On List: _____
Sample source (circle): panel random client referral	On Quotas: _____

Hello/Bonjour, my name is _____ from Quorus Consulting; we are calling today to invite participants to attend a focus group discussion **we are currently conducting on behalf of the Government of Canada**. Your participation in the research is completely voluntary and your decision to participate or not will not affect any dealings you may have with the government.

All information collected, used and/or disclosed will be used for research purposes only and administered as per the requirements of the Privacy Act. The session will last a maximum of 2 hours and you will receive a cash gift as a thank you for attending the session. May we have your permission to ask you or someone else in your household some further questions to see if you/they fit in our study?

Yes.....1 – **CONTINUE**
No.....2 – **THANK AND TERMINATE**

- Do you or any member of your household currently work or has worked in the last five years, in the following industries:

	Yes, in the last 5 years	Not in the last 5 years	Never
Market Research or Marketing	1	2	3
Public Relations or Media (TV, Radio, Print)	1	2	3
Advertising and Communications	1	2	3
An employee of a political party	1	2	3
An employee of a government department or agency, whether federal or provincial	1	2	3

IF "YES, IN THE LAST FIVE YEARS" TO ANY OF THE ABOVE, THANK AND TERMINATE

- INDICATE (DO NOT READ):**

	50/50 split
Male	1
Female	2

3. Were you born in Canada, or in another country?

Canada	GO TO Q6
Another country	CONTINUE
Don't now/Refused	THANK AND TERMINATE

4. How old were you when you moved to Canada?

_____ Years old **TERMINATE IF MOVED TO CANADA UNDER AGE OF 14**

5. In what year did you come to Canada?

_____. **WRITE IN.**

IMMIGRANT CATEGORIZATION BASED

Between 2013 and 2017:	GROUPS 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19, 20 (minimum 5 per group)
Between 2007 and 2012:	GROUPS 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19, 20 (maximum 3 per group)
Between 2002 and 2006:	GROUPS 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19, 20 (maximum 2 per group)
2001 or earlier:	GROUPS 2, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 17, 18
Don't know/Refused:	THANK AND TERMINATE

6. We have been asked to speak to participants from all different ages. So that we may do this accurately, may I have your exact age please?

_____. **WRITE IN**

Under 18	1	TERMINATE
18-29 years of age	2	GET MIX
30-44 years of age	3	
45-54 years of age	4	
55-69 years of age	5	
70 years or more	6	TERMINATE

SKIP IF BORN IN CANADA

7. Because we would like to talk to people who have come to Canada in different ways, I would like you to tell me which one of the following best describes your current legal status in Canada. Again, please be assured that we are asking for this information for research purposes only. Are you...? **READ LIST – IF RESPONDENT SAYS LANDED IMMIGRANT, CLASSIFY AS PERMANENT RESIDENT**

01 – A Canadian citizen	GET A MIX
02 – A permanent resident of Canada (NB: includes “landed immigrant”)	
03 – A temporary foreign worker/resident (NB: includes temporary live-in care giver)	
04 – A refugee	TERMINATE
05 – or, are you in Canada on a student visa?	TERMINATE
99 - REFUSE/DK/NA	TERMINATE

SKIP IF BORN IN CANADA

8. What is your country of origin, that is, in what country were you born and a permanent resident in before coming to Canada? **DO NOT READ LIST; RECRUIT MIX OF DIFFERENT COUNTRIES FOR GROUPS WHERE MORE THAN ONE COUNTRY IS TARGETED**

China, Taiwan, Hong Kong1 **GROUPS 5 & 13**

India, Pakistan.....2 **GROUPS 4 & 16**

Philippines3 **GROUPS 6 & 10**

Iraq, Iran, Syria, Morocco, Lebanon
Egypt, Libya, Algeria, Tunisia4 **GROUP 15**

French-speaking:

Lebanon, Morocco5 **GROUP 1 -> RECRUIT 3 OF EACH**

French speaking:

Algeria, Syria6 **GROUP 1 -> RECRUIT 2 OF EACH**

Guyana, Haiti, Jamaica, Trinidad & Tobago,
Bahamas Islands, Barbados, Bermuda,
British Virgin Islands, Cayman Islands, Cuba, Dominican
Republic, Grenada7 **GROUP 19**

GIVE PREFERENCE TO THESE

Ethiopia, Kenya, Mauritius, Nigeria, Somalia, South Africa,
Eritrea, Federal Republic of Cameroon, Ivory Coast,
Republic Dem. of Congo8 **GROUP 20**

GIVE PREFERENCE TO THESE

Other88 **GROUPS 2, 3, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 17, 18**

ASK ALL

9. How many people earning an income, including yourself, live in your household?

- | | |
|--------------|--------------------|
| One | ASK Q10 |
| Two | SKIP TO Q11 |
| Three | SKIP TO Q11 |
| Four or more | SKIP TO Q11 |

IF ONLY ONE PERSON EARNING INCOME IN HOUSEHOLD ASK:

10. Which of the following categories best corresponds to your total personal annual income, before taxes, for 2016? **READ**

- | | | | |
|------------------------|---------------------|---|---|
| Under \$30,000 | GROUPS 7, 18 | } | GET A MIX FOR GROUPS OTHER THAN 7, 8, 17, AND 18 |
| \$30,000 to \$60,000 | GROUPS 7, 18 | | |
| \$60,000 to \$80,000 | GROUPS 7, 18 | | |
| \$80,000 to \$100,000 | GROUPS 8, 17 | | |
| \$100,000 to \$150,000 | GROUPS 8, 17 | | |
| \$150,000 and over | GROUPS 8, 17 | | |
| REFUSE/DK/NA | | | |

IF RESPONDENT REFUSES TO GIVE PERSONAL INCOME AND IS BEING RECRUITED FOR GROUPS 7, 8, 17, OR 18 ASK:

10a. Is it under or over \$80,000?

- | | | |
|---------------------------------|---|---------------------|
| Under \$80,000 | 1 | GROUPS 7, 18 |
| Over \$80,000 | 2 | GROUPS 8, 17 |
| Refuse/DK/NA – TERMINATE | 9 | |

ASK ALL FROM HOUSEHOLDS WITH MORE THAN ONE PERSON EARNING INCOME

11. Which of the following categories best corresponds to the total annual income, before taxes, of all members of your household, for 2016? **READ**

- | | | | |
|------------------------|---------------------|---|---|
| Under \$30,000 | GROUPS 7, 18 | } | GET A MIX FOR GROUPS OTHER THAN 7, 8, 17, AND 18 |
| \$30,000 to \$60,000 | GROUPS 7, 18 | | |
| \$60,000 to \$80,000 | GROUPS 7, 18 | | |
| \$80,000 to \$100,000 | GROUPS 7, 18 | | |
| \$100,000 to \$150,000 | GROUPS 8, 17 | | |
| \$150,000 and over | GROUPS 8, 17 | | |
| REFUSE/DK/NA | | | |

IF RESPONDENT REFUSES TO PROVIDE TOTAL INCOME AND IS BEING RECRUITED FOR GROUPS 7, 8, 17, OR 18 ASK:

- 11a. Is it under or over \$100,000?
- | | | |
|---------------------------------|---|---------------------|
| Under \$100,000 | 1 | GROUPS 7, 18 |
| Over \$100,000 | 2 | GROUPS 8, 17 |
| Refuse/DK/NA – TERMINATE | 9 | |

12. What is the highest level of education you have received? **DO NOT READ LIST – get mix**

- | | |
|---|---|
| Some high school or less..... | 1 |
| Completed high school | 2 |
| Some college/university (no degree) | 3 |
| Completed college/university | 4 |
| Post-graduate studies | 5 |

13. Currently are you...? **(READ LIST)**

- | | | |
|---------------------------------------|-----|---------------|
| Working full-time (35 hrs. +) | () | |
| Working part-time (under 35 hrs.) | () | |
| Unemployed, but looking for work | () | 1 max. /group |
| A full-time student | () | 1 max. /group |
| Retired | () | 2 max./group |
| Not in the workforce (inc. homemaker) | () | 1 max. /group |

ASK Q.14 IF WORKING FULL OR PART-TIME TERMINATE IF TIED TO EXCLUSIONS IN Q. 1

14. What is your current occupation?

_____	_____
Type of Job	Type of Company

ASK ALL BORN IN CHINA, TAIWAN OR HONG KONG FOR GROUPS 5 AND 13

15. Do you speak, read and understand Mandarin or Cantonese Chinese?

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 01 – Yes, Mandarin | GO TO Q16 |
| 02 – Yes, Cantonese | GO TO Q17 |
| 02 – No | THANK AND TERMINATE |

16. And would you be comfortable participating in a group discussion conducted completely in Mandarin or would you prefer to participate in English?

01 – Yes, comfortable in Mandarin

GROUPS 5

02 – No, prefer English

THANK AND TERMINATE

VOLUNTEERED

03 – Equally comfortable in English or Mandarin

GROUP 5

17. And would you be comfortable participating in a group discussion conducted completely in Cantonese or would you prefer to participate in English?

01 – Yes, comfortable in Cantonese

GROUP 13

02 – No, prefer English

THANK AND TERMINATE

VOLUNTEERED

03 – Equally comfortable in English or Cantonese

GROUP 13

ASK ALL BORN IN INDIA OR PAKISTAN FOR GROUPS 4 & 16

18. Do you speak and understand Punjabi?

01 – Yes

02 – No

THANK AND TERMINATE

19. And would you be comfortable participating in a group discussion conducted completely in Punjabi or would you prefer to participate in English?

01 – Yes, comfortable in Punjabi

GROUPS 4 & 16

02 – No, prefer English

THANK AND TERMINATE

VOLUNTEERED

03 – Equally comfortable in English or Punjabi **GROUPS 4 & 16**

ASK ALL RECRUITS FOR GROUPS 6, 10, 11, 15, 19, AND 20

20. The session will be conducted in English. How comfortable are you in taking part in a group discussion conducted completely in English? Are you... **(READ LIST)**

Very comfortable..... 1

Fairly comfortable2

Not very comfortable.....3

Very uncomfortable.....4

TERMINATE

TERMINATE

ASK ALL BORN IN FRENCH ARAB COUNTRIES FOR GROUP 1

21. The session will be conducted in French. How comfortable are you in taking part in a group discussion conducted completely in French? Are you... **(READ LIST)**

- Very comfortable..... 1
- Fairly comfortable2
- Not very comfortable.....3 **TERMINATE**
- Very uncomfortable.....4 **TERMINATE**

ASK ALL

22. Participants in group discussions are asked to voice their opinions and thoughts, how comfortable are you in voicing your opinions in front of others? Are you... **(READ LIST)**

- Very comfortable..... 1 **MIN 5 PER GROUP**
- Fairly comfortable2
- Not very comfortable.....3 **TERMINATE**
- Very uncomfortable.....4 **TERMINATE**

23. Have you ever attended a focus group or a one-to-one discussion for which you have received a sum of money, here or elsewhere?

- Yes 1 **MAXIMUM 6 PER GROUP**
- No 2 ---> **(SKIP TO Q.27)**

IF YES ASK:

24. When did you last attend one of these discussions?

(TERMINATE IF IN THE PAST 6 MONTHS)

25. How many focus groups or one-to-one discussions have you attended in the past 5 years?

(SPECIFY)

IF MORE THAN 5, TERMINATE.

26. What topics were discussed in the focus groups you took part in during the last two years?

(SPECIFY – TERMINATE IF RELATED TO IMMIGRATION OR SETTLEMENT ISSUES)

ASK ALL

27. Sometimes participants are also asked to write out their answers on a questionnaire. Is there any reason why you could not participate? If you need glasses to read, please remember to bring them.

Yes.....1 - **TERMINATE**

No.....2

NOTE: TERMINATE IF RESPONDENT OFFERS ANY REASON SUCH AS SIGHT OR HEARING PROBLEM, A WRITTEN OR VERBAL LANGUAGE PROBLEM, OR A CONCERN WITH NOT BEING ABLE TO COMMUNICATE EFFECTIVELY.

Invitation

As I mentioned earlier, the group discussion will take place the evening of, **DATE @ TIME for 2 hours** and participants will receive **[INSERT \$100.00 FOR GROUPS 2, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 17, 18 / INSERT \$125.00 FOR GROUPS 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19, 20]** for their time. Would you be willing to attend?

Yes	1	CONTINUE
No	2	THANK AND TERMINATE

PRIVACY QUESTIONS

Thank you for agreeing to take part in our sessions. We will be providing your name to the facility so that they can sign you in and check your ID when you arrive. The groups will be audio and /or videotaped for the researchers to use when doing their reporting, please note these materials will not be used for any other purpose and will be destroyed once the project is fully completed. Also once the groups are completed your name will be submitted to the MRIA's (Marketing Research and Intelligence Association) Qualitative Central system as a focus group participant, you will not be contacted for any reason for being on this list.

P1) Do you agree with this?

Yes	1	GO TO INVITE
No	2	ASK FOLLOW UP SO THAT YOU CAN EXPLAIN AND ATTEMPT TO CONVERT THE RECRUIT. IF STILL A REFUSAL, LOG THE CALL APPROPRIATELY

P1a) Can you please tell me which item is causing you concern?

IF POSSIBLE TRY TO ADDRESS THEIR CONCERN IF NOT THANK AND TERMINATE

Provided Name to facility 1 **NQP1**

Audio taping 2 **NQP2**

Video taping 3 **NQP3**

MRIA List 4 **NQP4**

AS REQUIRED, ADDITIONAL INFO FOR THE INTERVIEWER:

Please be assured that this information is kept confidential and is strictly accessed and used by professional market research firm to review participation and prevent “professional respondents” from attending sessions. Research firms participating in MRIA’s Qualitative Central require your consent to be eligible to participate in the focus group - the system helps ensure the integrity of the research process.

AS REQUIRED, NOTE ABOUT MRIA:

The Marketing Research and Intelligence Association is a non-profit organization for marketing research professionals engaged in marketing, advertising, social, and political research. The Society’s mission is to be the leader in promoting excellence in the practice of marketing and social research and in the value of market information.

Invitation:

Do you have a pen handy so that I can give you the address where the group will be held? It will be held at:

<p>Surrey, BC</p> <p>Sheraton Vancouver Guildford Hotel 15269104 Ave, Surrey, BC, V3R 1N5</p>	<p>Montreal, QC</p> <p>1610 Rue Ste-Catherine Ouest - Bureau 411, Montreal, QC, H3H 2S2</p>
<p>Vancouver, BC</p> <p>CRC Research 1398 W 7th Ave, Vancouver, BC, V6H 3W6</p>	<p>Red Deer</p> <p>Sheraton Red Deer Hotel 3310 50 Ave, Red Deer, AB T4N 3X9</p>
<p>Winnipeg</p> <p>PRA Inc 500-363 Broadway, Winnipeg, MB, R3C 3N9</p>	<p>Halifax</p> <p>MQO 1883 Upper Water street 3rd floor, Collins bank Building, Historic Properties Halifax</p>

Toronto (Groups 13, 14) CRC Research 4950 Yonge Street, Suite 304, Toronto ON, M2N 6K1	Mississauga ACCE Int. 2575 Dunwin Drive, Mississauga, ON, L5L 3N9
Brantford Brantford Convention Centre 100 Market St S, Brantford, ON N3S 2E5	Toronto (Groups 19, 20) Consumer Vision 2 Bloor St West, 3rd fl, Toronto, ON M4W 3E2

We ask that you arrive fifteen minutes early to be sure you find parking, locate the facility and have time to check-in with the hosts. The hosts may be checking respondents' identification prior to the group, so please be sure to bring some personal identification with you (for example, a driver's license). If you require glasses for reading make sure you bring them with you as well.

As we are only inviting a small number of people, your participation is very important to us. If for some reason you are unable to attend, please call us so that we may get someone to replace you. You can reach us at **[NUMBER]** at our office. Please ask for **[NAME]**. Someone will also call you the day before to remind you about the discussion.

So that we can call you to remind you about the focus group or contact you should there be any changes, can you please confirm your name and contact information for me? **[READ INFO AND CHANGE AS NECESSARY.]**

First name _____

Last Name _____

Email _____

Day time phone number _____

Night time phone number _____

If the respondent refuses to give his/her first or last name or phone number, please assure them that this information will be kept strictly confidential in accordance with the privacy law and that it is used strictly to contact them to confirm their attendance and to inform them of any changes to the focus group. If they still refuse **THANK & TERMINATE.**

Questionnaire de recrutement IRCC 2017 – Groupes de discussion

Montréal, Québec			<p>REMARQUE : Les heures sont les heures locales de chaque région.</p> <p>Recruter 10 personnes pour que 8 se présentent dans chaque groupe</p> <p>Prime : 100 \$ ou 125 \$</p>
Jeudi 16 mars 2017			
Groupe 1 : Arabe – Français	17 h 30	125 \$	
Groupe 2 : Pop gén. – Français	19 h 30	100 \$	
Surrey, C.-B.			
Samedi 18 mars 2017			
Groupe 3 : Pop gén. – Anglais	10 h	100 \$	
Groupe 4 : Punjabi	12 h	125 \$	
Vancouver, C.-B.			
Lundi 20 mars 2017			
Groupe 5 : Mandarin	17 h 30	125 \$	
Groupe 6 : Philippin	19 h 30	125 \$	
Red Deer			
Mardi 21 mars 2017			
Groupe 7 : Pop gén. (Faible/moyen revenu)	17 h 30	100 \$	
Groupe 8 : Pop gén. (Revenu élevé)	19 h 30	100 \$	
Winnipeg			
Mercredi 22 mars 2017			
Groupe 9 : Pop gén.	17 h 30	100 \$	
Groupe 10 : Philippin	19 h 30	125 \$	
Halifax			
Jeudi 23 mars 2017			
Groupe 11 : Immigrants divers	17 h 30	125 \$	
Groupe 12 : Pop gén.	19 h 30	100 \$	
Toronto			
Samedi 25 mars 2017			
Groupe 13 : Cantonais	10 h	125 \$	
Groupe 14 : Pop gén.	12 h	100 \$	
Mississauga			
Lundi 27 mars 2017			
Groupe 15 : Moyen Orient	17 h 30	125 \$	
Groupe 16 : Punjabi	19 h 30	125 \$	
Brantford			
Mardi 28 mars 2017			
Groupe 17 : Pop gén. (Revenu élevé)	17 h 30	100 \$	
Groupe 18 : Pop gén. (Faible/moyen revenu)	19 h 30	100 \$	
Toronto			
Mercredi 29 mars 2017			
Groupe 19 : Pays des Caraïbes	17 h 30	125 \$	
Groupe 20 : Pays africains	19 h 30	125 \$	

Nom du répondant : _____	Interviewer : _____
Numéro de téléphone : _____ (domicile)	Date : _____
Numéro de téléphone : _____ (travail)	_____
Numéro de télécopieur : _____ envoyé? OU	Validé : _____
Courriel : _____ envoyé?	Centrale de qualité : _____
Source d'échantillonnage (<i>encercler</i>) : panel aléatoire client	Sur la liste : _____
référence	Dans les quotas : _____

Bonjour. Je m'appelle _____ et je téléphone du groupe-conseil Quorus. Notre appel d'aujourd'hui vise à recruter des participants pour une discussion de groupe **que nous menons pour le compte du gouvernement du Canada**. Votre participation à cette recherche est entièrement volontaire. Votre décision ne changera en rien vos rapports avec le gouvernement.

Tous les renseignements recueillis, utilisés ou divulgués serviront uniquement aux fins de la recherche. Ils seront gérés conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. La séance durera tout au plus deux (2) heures et vous recevrez un montant en argent pour votre participation. Ais-je votre permission pour vous poser quelques questions pour m'assurer que vous remplissez les conditions de participation, ou pour m'adresser à un autre membre de votre ménage?

Oui.....1 – **CONTINUER**
Non.....2 – **REMERCIER ET CONCLURE**

1. Est-ce que vous ou d'autres membres de votre ménage travaillez ou avez travaillé pour l'une ou l'autre de ces industries au cours des cinq (5) dernières années?

	Oui, dans les 5 dernières années	Pas dans les 5 dernières années	Jamais
Études de marché ou marketing	1	2	3
Relations publiques ou médias (télévision, radio, presse écrite)	1	2	3
Publicité et communications	1	2	3
Employé d'un parti politique	1	2	3
Employé d'un ministère ou d'une agence du gouvernement fédéral ou provincial	1	2	3

SI A RÉPONDU « OUI » POUR LES 5 DERNIÈRES ANNÉES À L'UNE OU L'AUTRE DES CATÉGORIES, REMERCIER ET CONCLURE.

2. **INDIQUER (NE PAS LIRE) :**

	Mélange 50/50
Homme	1
Femme	2

3. Êtes-vous né au Canada ou à l'étranger?

Canada	ALLER À Q6
Autre pays	CONTINUER
Ne sait pas/refuse	REMERCIER ET CONCLURE

4. Quel âge aviez-vous quand vous avez déménagé au Canada?

_____ ans **CONCLURE SI A DÉMÉNAGÉ AU CANADA À MOINS DE 14 ANS**

5. En quelle année êtes-vous arrive au Canada?

_____ **NOTER L'ANNÉE**

CATÉGORIES D'IMMIGRANT

De 2013 à 2017	GROUPES 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19, 20 (minimum 5 par groupe)
De 2007 à 2012	GROUPES 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19, 20 (maximum 3 par groupe)
De 2002 à 2006	GROUPES 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19, 20 (maximum 2 par groupe)
2001 ou avant	GROUPES 2, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 17, 18
Ne sait pas/refuse	REMERCIER ET CONCLURE

6. Nous aimerions nous entretenir avec des participants de différents groupes d'âge. Pour cela, pourriez-vous me dire votre âge exact?

_____ **NOTER L'ÂGE**

Moins de 18 ans	1	CONCLURE
18 à 29 ans	2	RECRUTER UNE VARIÉTÉ
30 à 44 ans	3	
45 à 54 ans	4	
55 à 69 ans	5	
70 ans ou plus	6	CONCLURE

SAUTER SI LE RÉPONDANT EST NÉ AU CANADA

7. Nous aimerions nous entretenir avec des personnes qui sont venues au Canada par différents moyens. J'aimerais savoir laquelle des descriptions suivantes correspond le mieux à votre statut juridique actuel au Canada. Soyez assuré encore une fois que cette information servira uniquement aux fins de la recherche. Êtes-vous...? **LIRE LA LISTE. SI LA RÉPONSE EST « IMMIGRANT ADMIS », CLASSER COMME RÉSIDENT PERMANENT.**

01 – un citoyen canadien	RECRUTER UNE VARIÉTÉ
02 – un résident permanent du Canada (y compris un immigrant admis)	
03 – un travailleur ou résident étranger temporaire (y compris un aide familial temporaire)	
04 – un réfugié	CONCLURE
05 – un étudiant au Canada avec visa	CONCLURE
99 - REFUSE/NSP/SO	CONCLURE

SAUTER SI LE RÉPONDANT EST NÉ AU CANADA

8. Quel est votre pays d'origine, c'est-à-dire celui où vous êtes né et duquel vous étiez résident permanent avant de venir au Canada? **NE PAS LIRE LA LISTE. RECRUTER UNE VARIÉTÉ DE PAYS POUR LES GROUPES DANS LESQUELS PLUSIEURS PAYS SONT VISÉS.**

Chine, Taiwan, Hong Kong	1	GROUPES 5 et 13
Inde, Pakistan	2	GROUPES 4 et 16
Philippines	3	GROUPES 6 et 10
Irak, Iran, Syrie, Maroc, Liban Égypte, Libye, Algérie, Tunisie	4	GROUPE 15
Francophone : Liban, Maroc	5	GROUPE 1 -> RECRUTER 3 DE CHAQUE
Francophone : Algérie, Syrie	6	GROUPE 1 -> RECRUTER 2 DE CHAQUE

Jamaïque, Guyane, Trinité-et-Tobago	
Haïti	7 GROUPE 19
Egypte, Nigeria, Afrique du Sud, Kenya, Ethiopie, Maroc, Algérie	8 GROUPE 20
Autre	88 GROUPE 2, 3, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 17 et 18

DEMANDER À TOUS

9. Dans votre ménage, combien y a-t-il de personnes qui gagnent un revenu? Veuillez vous inclure dans ce nombre.

Une	ALLER À Q10
Deux	SAUTER À Q11
Trois	SAUTER À Q11
Quatre ou plus	SAUTER À Q11

SI UN SEUL MEMBRE DU MÉNAGE GAGNE UN REVENU, DEMANDER :

10. Laquelle des catégories suivantes correspond le mieux à votre revenu personnel annuel total avant impôts en 2016? **LIRE**

Moins de 30 000 \$	GROUPE 7 et 18	} RECRUTER UNE VARIÉTÉ POUR LES GROUPE AUTRES QUE 8, 17 ET 18
30 000 \$ à 60 000 \$	GROUPE 7 et 18	
60 000 \$ à 80 000 \$	GROUPE 7 et 18	
80 000 \$ à 100 000 \$	GROUPE 8 et 17	
100 000 \$ à 150 000 \$	GROUPE 8 et 17	
150 000 \$ et plus REFUSE/NSP/SO	GROUPE 8 et 17	

SI LE RÉPONDANT REFUSE DE PRÉCISER SON REVENU PERSONNEL ET QU'IL EST RECRUTÉ POUR LES GROUPE 7, 8, 17 OU 18, DEMANDER :

10a. Votre revenu était-il supérieur ou inférieur à 80 000 \$?

Inférieur à 80 000 \$	1	GROUPE 7 et 18
Supérieur à 80 000 \$	2	GROUPE 8 et 17
Refuse/NSP/SO – CONCLURE	9	

DEMANDER À TOUS LES RÉPONDANTS DE MÉNAGE À REVENUS MULTIPLES

11. Laquelle des catégories suivantes correspond le mieux au revenu annuel total avant impôts de tous les membres de votre ménage en 2016? **LIRE**

Moins de 30 000 \$	GROUPE 7 et 18	} RECRUTER UNE VARIÉTÉ POUR LES GROUPE AUTRES QUE 7, 8, 17 ET 18
30 000 \$ à 60 000 \$	GROUPE 7 et 18	
60 000 \$ à 80 000 \$	GROUPE 7 et 18	
80 000 \$ à 100 000 \$	GROUPE 7 et 18	
100 000 \$ à 150 000 \$	GROUPE 8 et 17	
150 000 \$ et plus	GROUPE 8 et 17	

REFUSE/DK/NA

SI LE RÉPONDANT REFUSE DE PRÉCISER LE REVENU TOTAL ET QU'IL EST RECRUTÉ POUR LES GROUPES 7, 8, 17 OU 18, DEMANDER :

- 11a. Votre revenu était-il inférieur ou supérieur à 100 000 \$?
- | | | |
|--------------------------|---|------------------------|
| Inférieur à 100 000 \$ | 1 | GROUPES 7 et 18 |
| Supérieur à 100 000 \$ | 2 | GROUPES 8 et 17 |
| Refuse/NSP/SO – CONCLURE | 9 | |

12. Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?

NE PAS LIRE LA LISTE. RECRUTER UNE VARIÉTÉ.

- | | |
|--|---|
| Secondaire ou niveau inférieur | 1 |
| Diplôme d'études secondaires | 2 |
| Études collégiales/universitaires partielles
(pas de diplôme) | 3 |
| Diplôme d'études collégiales ou universitaires | 4 |
| Études supérieures | 5 |

13. Quelle est votre situation d'emploi actuelle? (LIRE LA LISTE)

- | | | |
|---|-----|-------------------|
| Travailleur à temps plein (35 heures et plus) | () | |
| Travailleur à temps partiel (moins de 35 heures) | () | |
| Sans emploi, à la recherche d'un emploi | () | 1 max. par groupe |
| Étudiant à temps plein | () | 1 max. par groupe |
| Retraité | () | 2 max. par groupe |
| Hors du marché du travail (p. ex., personne au foyer) | () | 1 max. par groupe |

POSER LA Q.14 SI LE RÉPONDANT TRAVAILLE À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL. CONCLURE SI C'EST UNE EXCLUSION DE Q. 1.

14. Quelle est votre occupation actuelle?

Type d'emploi

Type d'entreprise

DEMANDER À TOUS CEUX NÉS EN CHINE, À TAIWAN OU À HONG KONG POUR LES GROUPES 5 ET 13.

15. Est-ce que vous parlez, lisez et comprenez le mandarin ou le cantonais?

- 01 – Oui, le mandarin
02 – Oui, le cantonais
02 – Non

**ALLER À Q16
ALLER À Q17
REMERCIER ET CONCLURE**

16. Seriez-vous à l'aise de participer à une discussion de groupe entièrement en mandarin ou préféreriez-vous participer à une discussion en anglais?

- 01 – Oui, à l'aise en mandarin
- 02 – Non, préfère l'anglais

**GROUPE 5
REMERCIER ET CONCLURE**

SANS AIDE

- 03 – À l'aise en anglais comme en mandarin

GROUPE 5

17. Seriez-vous à l'aise de participer à une discussion de groupe entièrement en cantonais ou préféreriez-vous participer à une discussion en anglais?

- 01 – Oui, à l'aise en cantonais
- 02 – Non, préfère l'anglais

**GROUPE 13
REMERCIER ET CONCLURE**

SANS AIDE

- 03 – À l'aise en anglais comme en cantonais

GROUPE 13

DEMANDER À TOUS CEUX NÉS EN INDE OU AU PAKISTAN POUR LES GROUPES 4 ET 16.

18. Est-ce que vous parlez et comprenez le punjabi?

- 01 – Oui
- 02 – Non

REMERCIER ET CONCLURE

19. Seriez-vous à l'aise de participer à une discussion de groupe entièrement en punjabi ou préféreriez-vous participer à une discussion en anglais?

- 01 – Oui, à l'aise en punjabi
- 02 – Non, préfère l'anglais

**GROUPES 4 ET 16
REMERCIER ET CONCLURE**

SANS AIDE

- 03 – À l'aise en anglais comme en punjabi

GROUPES 4 ET 16

DEMANDER À TOUS LES RÉPONDANTS INVITÉS POUR LES GROUPES 6, 10, 11 15, 19, ET 20.

20. La séance se déroulera en anglais. Dans quelle mesure êtes-vous à l'aise de participer à une discussion entièrement en anglais? Êtes-vous...? (**LIRE LA LISTE**)

- Très à l'aise..... 1
- Plutôt à l'aise.....2
- Pas très à l'aise.....3
- Pas du tout à l'aise.....4

**CONCLURE
CONCLURE**

DEMANDER À TOUS CEUX NÉS DANS LES PAYS ARABES FRANCOPHONES POUR LE GROUPE 1.

21. La séance se déroulera en français. Dans quelle mesure êtes-vous à l'aise de participer à une discussion entièrement en français? Êtes-vous...? **(LIRE LA LISTE)**

Très à l'aise..... 1
Plutôt à l'aise.....2
Pas très à l'aise.....3 **CONCLURE**
Pas du tout à l'aise.....4 **CONCLURE**

DEMANDER À TOUS

22. Les participants aux discussions de groupe sont invités à exprimer leurs opinions. Dans quelle mesure êtes-vous à l'aise de vous exprimer devant d'autres personnes? Êtes-vous...? **(READ LIST)**

Très à l'aise..... 1
Plutôt à l'aise.....2
Pas très à l'aise.....3 **CONCLURE**
Pas du tout à l'aise.....4 **CONCLURE**

23. Avez-vous **déjà** participé à une discussion de groupe ou une entrevue individuelle pour laquelle vous avez reçu un montant d'argent, ici ou ailleurs?

Oui 1 **MAXIMUM 6 PAR GROUPE**
Non 2 ---> **(SAUTER À Q.27)**

SI A RÉPONDU « OUI », DEMANDER :

24. À quand remonte votre dernière participation à une telle discussion ou entrevue?

(CONCLURE SI C'EST DANS LES 6 DERNIERS MOIS)

25. À combien de discussions de groupe ou d'entrevues individuelles avez-vous participé au cours des cinq (5) dernières années?

(PRÉCISER)

SI PLUS DE 5, CONCLURE.

26. Quels sont les sujets que vous avez abordés dans les discussions de groupe auxquelles vous avez participé au cours des deux (2) dernières années?

(PRÉCISER. CONCLURE SI LE SUJET CONCERNAIT L'IMMIGRATION OU L'ÉTABLISSEMENT.)

DEMANDER À TOUS

27. Nous invitons parfois les participants à remplir un questionnaire. Y a-t-il une raison qui vous empêcherait de le faire? Si vous avez besoin de lunettes de lecture, veuillez les apporter.

Oui.....1 - **CONCLURE**

Non.....2

REMARQUE : CONCLURE L'ENTRETIEN SI LE RÉPONDANT FOURNIT UNE RAISON COMME UN TROUBLE VISUEL OU AUDITIF, UN PROBLÈME DE LANGAGE ÉCRIT OU VERBAL, OU LA CRAINTE DE NE PAS POUVOIR COMMUNIQUER EFFICACEMENT.

Invitation

Comme je l'ai mentionné précédemment, la discussion de groupe aura lieu en soirée, le **DATE ET HEURE. La séance durera deux (2) heures** et les participants recevront **[INSÉRER 100 \$ POUR LES GROUPES 2, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 17 ET 18 / INSÉRER 125 \$ POUR LES GROUPES 1, 4, 5, 6, 10, 11, 13, 15, 16, 19 ET 20]** pour leur temps. Acceptez-vous de participer?

Oui	1	CONTINUER
Non	2	REMERCIER ET CONCLURE

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Merci d'avoir accepté de participer à la séance. Nous transmettrons votre nom aux hôtes afin qu'ils puissent procéder à votre inscription et vérifier votre identité dès votre arrivée. Les séances seront enregistrées sur bande audio ou vidéo. Nos chercheurs utiliseront les enregistrements pour rédiger leur rapport. Soyez assuré que ce matériel ne servira à aucune autre fin et sera détruit une fois le projet terminé. Dès que les groupes seront formés, votre nom sera transmis au système qualitatif central de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing (ARIM) en tant que participant au groupe de discussion. Vous ne recevrez aucune communication parce que votre nom figure sur la liste.

P1) Êtes-vous d'accord avec cette procédure?

Oui	1	ALLER À L'INVITATION
Non	2	DEMANDER UN SUIVI POUR FOURNIR DES EXPLICATIONS ET TENTER DE CONVAINCRE LE RÉPONDANT. S'IL REFUSE TOUJOURS, CLASSER L'APPEL EN CONSÉQUENCE.

P1a) Pouvez-vous me dire ce qui vous pose un problème?

SI C'EST POSSIBLE, TENTER D'APAISER LES INQUIÉTUDES. SI CELA NE RÉUSSIT PAS, REMERCIER LE RÉPONDANT ET CONCLURE.

- Transmission du nom aux hôtes 1 **NQP1**
- Enregistrement audio 2 **NQP2**
- Enregistrement vidéo 3 **NQP3**
- Liste de l'ARIM 4 **NQP4**

INFORMATION ADDITIONNELLE POUR L'INTERVIEWEUR, AU BESOIN :

Soyez assuré que ces renseignements demeureront confidentiels. L'accès à ces renseignements et leur utilisation sont strictement réservés à l'entreprise d'études de marché professionnelle qui passera en revue le processus de recrutement pour empêcher des « répondants professionnels » de participer aux séances. Les entreprises de recherche faisant partie de la centrale qualitative de l'ARIM requièrent votre consentement pour que vous puissiez participer au groupe de discussion. Le système assure l'intégrité du processus de recherche.

AU BESOIN, DIRE CECI AU SUJET DE L'ARIM :

L'Association de la recherche et de l'intelligence marketing (ARIM) est un organisme sans but lucratif regroupant des professionnels de la recherche œuvrant dans les domaines du marketing, de la publicité et de la recherche sociale et politique. L'ARIM a pour mission de se tailler une place comme chef de file pour la promotion de l'excellence dans la pratique du marketing et de la recherche sociale, et la valeur de l'information sur les marchés.

Invitation :

Avez-vous un stylo pour noter l'adresse que je vais vous donner? La séance aura lieu au :

Surrey, C.-B. Hôtel Sheraton Vancouver Guildford 15269104 Ave, Surrey, C.-B., V3R 1N5	Montréal, Québec 1610, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 411 Montréal, QC, H3H 2S2
Vancouver, C.-B. CRC Research 1398 W 7th Ave, Vancouver, BC, V6H 3W6	Red Deer Hôtel Sheraton Red Deer 3310 50 Ave, Red Deer, AB T4N 3X9
Winnipeg PRA Inc 500-363 Broadway, Winnipeg, MB, R3C 3N9	Halifax MQO 1883 Upper Water street 3 rd floor, Collins bank Building, Historic Properties Halifax

Toronto (GROUPES 13,14) CRC Research 4950 Yonge Street, bureau 304, Toronto ON, M2N 6K1	Mississauga ACCE Int. 2575 Dunwin Drive, Mississauga, ON, L5L 3N9
Brantford Brantford Convention Centre 100 Market St S, Brantford, ON N3S 2E5	Toronto (GROUPES 19,20) CRC Research 4950 Yonge Street, bureau 304, Toronto ON, M2N 6K1

Nous vous demandons de bien vouloir arriver 15 minutes avant l'heure prévue pour trouver du stationnement, localiser les locaux et vous présenter aux hôtes. Il se peut que ceux-ci vérifient l'identité des participants avant la séance. Assurez-vous d'apporter une pièce d'identité (comme un permis de conduire). Si vous utilisez des lunettes de lecture, apportez-les.

Étant donné que nous invitons un nombre restreint de participants, votre présence est très importante pour nous. Si vous ne pouvez participer à la séance pour une raison quelconque, veuillez nous en aviser pour que nous puissions vous remplacer. Vous pouvez nous joindre au **[NUMÉRO]**. Demandez à parler à **[NOM]**. Nous vous téléphonerons la veille de la séance en guise de rappel.

J'aimerais avoir votre nom, votre numéro de téléphone et votre adresse de courriel afin que nous puissions communiquer avec vous pour le rappel ou pour vous transmettre tout changement. **[LIRE L'INFORMATION ET FAIRE LES CHANGEMENTS APPROPRIÉS, AU BESOIN.]**

Prénom : _____

Nom : _____

Courriel : _____

Numéro de téléphone (jour) : _____

Numéro de téléphone (soirée) : _____

Si le répondant refuse de donner son prénom, son nom ou son numéro de téléphone, dites-lui que ces renseignements demeureront strictement confidentiels, conformément aux lois sur la protection des renseignements personnels et qu'ils serviront uniquement à le contacter pour confirmer sa présence et l'informer de tout changement. S'il refuse toujours, **LE REMERCIER ET CONCLURE L'ENTRETIEN.**

Moderation Guides

ENGLISH MODERATION GUIDE – MARCH 2017

INTRODUCTION (5 MINUTES)

- Introduce moderator and welcome participants to the focus group.
 - As we indicated during the recruiting process, we are conducting focus group discussions on behalf of the Government of Canada.
- The discussion will last approximately 2 hours. Feel free to excuse yourself during the session if necessary.
- Explanation re:
 - Audio-taping – The session is being audio-taped for analysis purposes, in case we need to double-check the proceedings against our notes. These audio-tapes remain in our possession and will not be released to anyone without written consent from all participants.
 - One-way mirror – There are observers representing the government who will be watching the discussion from behind the glass.
 - It is also important for you to know that your responses today will in no way affect your dealings with the Government of Canada.
 - Confidentiality – Please note that anything you say during these groups will be held in the strictest confidence. We do not attribute comments to specific people. Our report summarizes the findings from the groups but does not mention anyone by name. The report can be accessed through the Library of Parliament or Archives Canada.
- Describe how a discussion group functions:
 - Discussion groups are designed to stimulate an open and honest discussion. My role as a moderator is to guide the discussion and encourage everyone to participate. Another function of the moderator is to ensure that the discussion stays on topic and on time.
 - Your role is to answer questions and voice your opinions. We are looking for minority as well as majority opinion in a focus group, so don't hold back if you have a comment even if you feel your opinion may be different from others in the group. There may or may not be others who share your point of view. Everyone's opinion is important and should be respected.
 - I would also like to stress that there are no wrong answers. We are simply looking for your opinions and attitudes. This is not a test of your knowledge. We did not expect you to do anything in preparation for this group.

Please note that the moderator is not an employee of the Government of Canada and may not be able to answer some of your questions about what we will be discussing. If important questions do come up over the course of the group, we will try to get answers for you before you leave. (Moderator introduces herself/himself). Participants should introduce themselves, using their first names only.

- What are your main hobbies or pastimes?

WARM UP EXERCISE (10 MINUTES)

- What comes to mind when you think about Canada? Probe: Sources of pride
- [Immigrants] What made you choose Canada? What made you stay?

TOP OF MIND – ISSUES – 15 MINUTES

ALL PARTICIPANTS

- What are the challenges that are facing your community? [Immigrant Groups – Specify their Ethnocultural Community] (write on flip chart) [Annex A]
[Moderator will sum up the list provided – Will probe on those not mentioned after the participant top list is explored]
- What makes you say that? What specifically is the issue or concern here?
- Have you heard of any federal government action to address this issue?
- How is the federal government doing on this issue?

CANADA AND IMMIGRATION – 55 MINUTES

CANADA'S IMMIGRATION LEVELS/PRIORITIES

The Government uses an annual levels plan to determine which choices and priorities the Government should make when it comes to immigration. It is more than just the number of immigrants coming to Canada. [FACT SHEET FOR MODERATOR – Annex B]

- Number of immigrants – Too many/About right/Too few
 - And, why do you say (Too many/About right/Too few)?
 - Planning – Over several years?
- Immigration categories/priorities [Family, humanitarian/economic]
 - Economic/Humanitarian/Family
 - Difference between a refugee/migrant/asylum seeker
 - Could Canada give more weight in economic programs to Americans and other people who have American work experience? (Extra points within the Express Entry Application Process)
- Purpose of immigration: Thinking about Canada, what is the main purpose of immigration? (15 minutes)
 - PROBE: Economic/Humanitarian/National renewal/International obligations

BENEFITS/CHALLENGES OF IMMIGRATION

Next I would like to discuss the impact that immigration has on Canada. That is to say, what are the benefits and the challenges?

MODERATOR GOES TO FLIP CHART: Ok what are the benefits/challenges have you identified? How about the others, how do you feel about these?

PROBE

- Economic Prosperity
 - Address aging population/Fill labour market needs/New ideas/Innovation/Job creation
- Society/Cultural impact
 - Diverse society/Inspiration/On Canadian traditions
- Settlement /Integration
 - Welcoming newcomers/Supporting integration/Sense of belonging
 - Competition for resources/Community level/National level
- Canada's reputation
 - Humanitarian obligations
 - Global competitiveness/as a country of choice for immigration
- Global competition: International students, workers and visitors (UK/USA/Australia). What makes Canada better?
- Labour market needs/aging population/economic needs
- Ability to adjust to changing and emerging global migration needs/economic needs (In times of crisis?)
- For immigrants/For Canada: Settlement/integration
- Generating a welcoming spirit rather than an atmosphere of suspicion or fear. (Other countries)

Settlement and Integration

- [GEN POP] What does Canada do to help immigrants and refugees settle once they get here?
 - [IMMIGRANTS] What does Canada do to help people in your community settle once they get here?
 - What does integration mean to you? Probe: Social/Economic?
 - How well is integration going? Probe: Drivers/barriers/suggestions. Probe: Syrian refugees
 - Probe: roles of others (province, municipality, businesses, etc.)
- [FACTSHEET FOR MODERATOR ON SETTLEMENT OUTCOMES] Annex C: Integration/Information on Settlement Services and Outcomes

CANADA AND THE USA – 15 MINUTES

- What have you heard recently about the Canada and USA border? Probe: Asylum seekers coming to CDN border
- [MODERATOR PROVIDES INFORMATION ON CURRENT SITUATION]
 - Annex D: FACTS ON The Safe Third Country Agreement (For moderator)
 - Annex E: Visual Aid on Asylum Program (Provide to participants)
- Let's walk through the information that I just gave you.
- What do you think of the approach for refugees who make their own way to Canada and make an asylum claim here?
- What are Canada's responsibilities?
- What impact does this have on Canada? Communities?
- Some say that the Safe Third Country Agreement should be suspended due to the recent changes in U.S. immigration policies. What do you think? What impact could this have on Canada?
- How should Canada manage this situation?

OATH OF CITIZENSHIP – GENERAL POPULATION GROUPS – 10 MINUTES

Opening statement/information to provide participants:

The *Citizenship Act* requires that persons 14 years or older who apply for a grant of citizenship must take the Oath to fulfill the final legal requirement to become a Canadian citizen. The requirement can be waived for minors and where an individual is unable to understand the significance of taking the Oath due to a mental disability.

- Have any of you heard of the Truth and Reconciliation Commission? [A brief summary will be provided] One of the recommendations of the Truth and Reconciliation Commission involves modifying the current Oath of citizenship to include new language around treaties with Indigenous Peoples.
- I am going to give you a copy of the current Oath and the Oath as modified by the Truth and Reconciliation Commission and I would like to get your feedback on the proposed changes. [Probe: clarity/ease of understanding/appropriate language level]

CLIENT SERVICE/DELIVERY OF PROGRAMS/INFORMATION – IMMIGRANT GROUPS – 10 MINUTES

- Before the group I asked you to fill out a sheet on where you get your information on policy, services and programs related to immigration, refugees and citizenship. Could you pass those forward? [Annex G]
- Thinking about social media, does anyone follow IRCC's social media channels (Twitter, Facebook and YouTube)? (If yes) Why do you follow it? Is there anything that we are doing well or that could be improved?
- Next, I would like to discuss your perceptions or experiences with IRCC applications.
- Could you tell me a little about your experience with an IRCC application process? Anything that you would like to highlight? What did you find hardest? What (if anything) did you like? Anything that you have seen change for the better? Anything that you would like to see improved/enhanced?

PRIORITY FOR IRCC –10 MINUTES

- We have discussed many aspects of immigration in Canada.
- What do you think is the main responsibility or focus for Immigration, Refugees and Citizenship Canada?

Thank participants

Annex A: Issues

- A shrinking middle class
- Ability of local businesses and industries to succeed
- An aging population
- Availability of affordable childcare options
- Availability of healthcare services
- Availability of jobs
- Availability of public transit
- Availability of services
- Cost of housing
- Crime
- Foreign Credential Recognition
- Homelessness
- Integrating immigrants into the community
- Language training
- Lack of cell phone coverage
- Level of Employment Insurance benefits for those who can't find work
- Low high school graduation rates
- Poverty
- Preserving a clean environment
- Quality of roads and bridges
- Reliable broadband or high-speed Internet
- Settlement services for newcomers
- Traffic congestion
- Young people leaving for opportunities elsewhere

Annex B: Immigration Levels and Categories Information

BACKGROUND INFORMATION FOR THE MODERATOR:

The approach to the 2017 levels plan was guided by feedback from Canadians gathered over the summer months and from provinces and territories.

Immigration class	2016 target	2017 target
Economic Includes applicants and accompanying family members in federal programs in the Express Entry system; the Provincial Nominee Program; business immigrants; caregivers; and skilled workers and business immigrants selected by Quebec	160,600	172,500
Family Includes sponsored spouses, partners and children and parents and grandparents	80,000	84,000
Refugees and Protected Persons Includes both resettled refugees (government assisted and privately sponsored) as well as protected persons who become permanent residents	55,800	40,000
Humanitarian and Compassionate and Other Includes persons selected on humanitarian and compassionate grounds, for reasons of public policy and in the Permit Holder Class.	3,600	3,500
TOTAL	300,000	300,000

Annex C: Information on Settlement Services and Outcomes

Background Information for Moderator

Key Points:

- Syrians are happy with their life in Canada.
- Their immediate and essential needs are being met.
- Integration rate is at about the same rate as refugee groups in the past
- Some Syrian refugees are already giving back to their communities
- Government sponsored tend to be less knowledgeable of Canada's official languages
- Privately sponsored adult refugees tend to be more educated and knowledgeable of either French or English.
- Employment rates within one year of arrival: GARS – 10% and Privately sponsored 50%

Challenges:

- Still need some support and time to become accustomed to their new life in Canada
- Larger family sizes and housing
- Employment
- Social integration
- Youth
- Mental health
- The impact on local support systems, is underway

Income support

- Income support was provided for the refugee's first year in Canada.
- Those requiring support after 12 months may apply for provincial/territorial social assistance.

Going Ahead

- The department will build on the lessons learned and apply them to future resettlement initiatives.

Information needs:

- Canada Orientation Abroad information sessions to help them prepare for life in Canada.

Facts on the issue:

- As Quebec is responsible for its own resettlement and settlement services, this information pertains to Syrian refugees who are outside of Quebec.

Annex D: FACTS ON the Safe Third Country Agreement

- The Safe Third Country Agreement between Canada and the United States (U.S.) is part of the U.S.–Canada Smart Border Action Plan.
- Under the Agreement, refugee claimants are required to request refugee protection in the first safe country they arrive in, unless they qualify for an exception to the Agreement.
- The Agreement helps both governments better manage access to the refugee system in each country for people crossing the Canada–U.S. land border. The two countries signed the Agreement on December 5, 2002, and it came into effect on December 29, 2004.
- To date, the U.S. is the only country that is designated as a safe third country by Canada under the Immigration and Refugee Protection Act.
- The Agreement does not apply to U.S. citizens or habitual residents of the U.S. who are not citizens of any country (“stateless persons”).
- Since the 1980s, countries around the world have been using safe third country-type agreements as a way to address pressures on domestic asylum systems from the continued growth of global migration. In the mid-1990s, the United Nations Refugee Agency expressed support for these types of agreements.

Annex E: Visual Aid on Asylum Program

In-Canada Asylum Program for people making asylum claim from within Canada.

Asylum claims – Individuals crossing a land border into Canada to make an asylum claim: Impact of Safe Third Country Agreement



Individuals come into Canada through a designated port of entry at a land border and make an asylum claim

- **With Safe Third Country Agreement**
 - CBSA assessment determines if individuals can enter Canada. Some individuals are inadmissible (e.g. serious criminality)
 - Safe Third Country Agreement applies unless individuals qualify for an exception which is most often family ties in Canada
 - If no exception, individuals are returned to the U.S. to seek refugee protection there
 - Rationale is that individuals should seek protection in the first safe country they land in
 - If deemed eligible to make an asylum claim, able to access support/interim health services
 - Successful asylum claims lead to protected person status and individuals can then apply for permanent resident status
- **Without the Safe Third Country Agreement**
 - CBSA assessment determines if individuals can enter Canada. Some individuals are inadmissible (e.g. serious criminality).
 - Would be unable to stop anyone from making an asylum claim at a land border
 - If determined eligible to make an asylum claim, able to access support/interim health services
 - A successful asylum claim leads to protected person status and individuals can then apply for permanent resident status

Individuals crossing illegally from USA into Canada at a land border (i.e., not entering Canada through a designated port of entry)

- Individual illegally crosses into Canada (i.e., walks across a field into Canada)
- RCMP may or may not be able to intercept and issue warning
- Once in Canada, arrested by the RCMP, transferred to the CBSA for an immigration examination
- Individuals may make an asylum claim
- Safe Third Country Agreement does not apply as person did not enter through a port of entry
- Individuals cannot be returned to the U.S.
- If the individual is eligible to make an asylum claim, most are released pending an Immigration and Refugee Board of Canada hearing.
- If deemed eligible to make an asylum claim, able to access support/interim health services
- Successful claim leads to protected person status and individuals can then apply for permanent resident status



In-Canada Asylum Program for people making asylum claim from within Canada.

Asylum claims – Individuals crossing a land border into Canada to make an asylum claim: Impact of Safe Third Country Agreement

Individuals come into Canada through a designated port of entry at a land border and make an asylum claim

- **With Safe Third Country Agreement**
 - CBSA assessment determines if individuals can enter Canada. Some individuals are inadmissible (e.g. serious criminality)
 - Safe Third Country Agreement applies unless individuals qualify for an exception which is most often family ties in Canada
 - If no exception, individuals are returned to the U.S. to seek refugee protection there
 - Rationale is that individuals should seek protection in the first safe country they land in
 - If deemed eligible to make an asylum claim, able to access support/interim health services

- Successful asylum claims lead to protected person status and individuals can then apply for permanent resident status
- **Without the Safe Third Country Agreement**
- CBSA assessment determines if individuals can enter Canada. Some individuals are inadmissible (e.g, serious criminality).
- Would be unable to stop anyone from making an asylum claim at a land border
 - If determined eligible to make an asylum claim, able to access support/interim health services
 - A successful asylum claim leads to protected person status and individuals can then apply for permanent resident status

Individuals crossing illegally from USA into Canada at a land border (i.e., not entering Canada through a designated port of entry)

- Individual illegally crosses into Canada (i.e., walks across a field into Canada)
- RCMP may or may not be able to intercept and issue warning
- Once in Canada, arrested by the RCMP, transferred to the CBSA for an immigration examination
- Individuals may make an asylum claim
- Safe Third Country Agreement does not apply as person did not enter through a port of entry
- Individuals cannot be returned to the U.S.
- If the individual is eligible to make an asylum claim, most are released pending an Immigration and Refugee Board of Canada hearing.
- If deemed eligible to make an asylum claim, able to access support/interim health services
- Successful claim leads to protected person status and individuals can then apply for permanent resident status

Annex F: Oath of Citizenship

Current Oath

I swear (or affirm) that I will be faithful and bear true allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth II, Queen of Canada, Her Heirs and Successors, and that I will faithfully observe the laws of Canada and fulfil my duties as a Canadian citizen.

Information from the Truth and Reconciliation Report: Recommendations

In order to redress the legacy of residential schools and advance the process of Canadian reconciliation, the Truth and Reconciliation Commission made several recommendations, including modification to the Oath of Citizenship to reflect Treaties with Indigenous Peoples and changes to the Canadian citizenship study guide. Related to the Oath of Citizenship, the Truth and Reconciliation Commission had the following Call to Action.

Newcomers to Canada

94. We call upon the Government of Canada to replace the Oath of Citizenship with the following:

Proposed Oath

I swear (or affirm) that I will be faithful and bear true allegiance to Her Majesty Queen Elizabeth II, Queen of Canada, Her Heirs and Successors, and that I will faithfully observe the laws of Canada including Treaties with Indigenous Peoples, and fulfill my duties as a Canadian citizen.

Annex G : Pre-Session Participant Exercise

Where do you get your information on policy, services and programs related to immigration, refugees and citizenship? Please be as accurate as possible – for instance, if you use the Internet, please specify the website, if it is from a newspaper, which one? Etc.

Please write legibly! The moderator will be collecting these during the session.

FRENCH MODERATION GUIDE – MARCH 2017

GUIDE DU MODÉRATEUR Mars 2017

INTRODUCTION (5 MINUTES)

- Présentation du modérateur et mot de bienvenue pour les participants au groupe de discussion.
 - Comme nous l'avons mentionné au cours du processus de recrutement, nous menons des discussions de groupe pour le compte du gouvernement du Canada.
- La séance durera environ deux (2) heures. N'hésitez pas à quitter la salle durant la séance, au besoin.
- Explications à fournir :
 - Enregistrement audio : La séance est enregistrée sur bande audio pour des fins d'analyse et de comparaison avec les notes que nous aurons prises. Les enregistrements demeureront en notre possession. Ils ne seront sous aucun prétexte transmis à des tiers, sans le consentement écrit de tous les participants.
 - Miroir d'observation : Des représentants du gouvernement observeront la séance de l'autre côté du miroir.
 - Il est important de souligner que vos réponses d'aujourd'hui ne modifieront d'aucune façon vos rapports avec le gouvernement du Canada.
 - Confidentialité : Veuillez noter que tout ce que vous direz durant la séance demeurera strictement confidentiel. Nous n'attribuerons aucun commentaire aux participants. Notre rapport contiendra un résumé des séances de groupe. Aucun nom ne sera mentionné. Ce document pourra être consulté à la Bibliothèque du Parlement ou à Archives Canada.
- Description du déroulement de la séance :
 - Les groupes de discussion ont pour but de favoriser une discussion ouverte et sincère. Comme modérateur, mon rôle consiste à orienter la discussion et à encourager la participation de tous. Je dois aussi m'assurer que personne ne s'écarte du sujet et que tout se déroule selon l'horaire prévu.
 - Votre rôle consiste à répondre aux questions et à exprimer vos opinions. Nous voulons recueillir toutes les opinions, aussi bien minoritaires que majoritaires. N'hésitez pas à vous exprimer, même si vous croyez avoir une opinion différente des autres participants. Il se peut que d'autres partagent votre avis ou que personne d'autre ne le partage. Toutes les opinions sont importantes et il est important de les respecter.
 - Je tiens aussi à souligner qu'il n'y a pas de mauvaises réponses. Nous voulons simplement connaître vos opinions. Ceci n'est pas un test de connaissances. Vous n'aviez rien à préparer pour la séance.

Il est important de noter que le modérateur n'est pas un employé du gouvernement du Canada. Il se peut qu'il ne soit pas en mesure de répondre à toutes vos questions. Si des questions importantes sont soulevées durant la discussion, nous essaierons d'obtenir des réponses avant votre départ. (Le

modérateur ou la modératrice se présente.) Les participants sont invités à se présenter, en donnant uniquement leur prénom.

- Quels sont vos principaux loisirs ou passe-temps ?

EXERCICE DE RÉCHAUFFEMENT (10 minutes)

- Qu'est-ce qui vous vient à l'esprit quand vous pensez au Canada ? Sonder : Quelles sont vos raisons d'en être fier ?
- [Immigrants] Pourquoi avez-vous choisi le Canada ? Pourquoi êtes-vous resté ?

PRINCIPAUX ENJEUX – 15 MINUTES

TOUS LES PARTICIPANTS

- Quels sont les problèmes auxquels est confrontée votre communauté ? [Immigrants : Préciser la communauté ethnoculturelle] (Noter les réponses au tableau) (Annexe A)

[Le modérateur résume la liste. Une fois qu'elle a été passée en revue, il tente d'obtenir de l'information sur des problèmes qui n'ont pas été mentionnés.]

- Pourquoi dites-vous cela ? Quel est précisément le problème ou la préoccupation ?
- Avez-vous entendu parler d'une mesure prise par le gouvernement fédéral pour résoudre ce problème ?
- Que pensez-vous des efforts du gouvernement fédéral pour résoudre ce problème ?

Le Canada et l'immigration – 55 minutes

NIVEAUX D'IMMIGRATION ET PRIORITÉS DU CANADA

Le gouvernement utilise un plan annuel des niveaux d'immigration pour faire ses choix et établir ses priorités en matière d'immigration. Ce plan ne se limite pas au nombre d'immigrants qui arrivent au Canada. [FICHE DESCRIPTIVE POUR LE MODÉRATEUR – Annexe B]

- Nombre d'immigrants – Excessif/suffisant/insuffisant
 - Pourquoi dites-vous qu'il est (excessif/suffisant/insuffisant) ?
 - Planification – Sur plusieurs années ?
- Catégories d'immigration et priorités [regroupement familial, immigration économique, circonstances d'ordre humanitaire]
 - Immigration économique/circonstances d'ordre humanitaire/regroupement familial
 - Distinction entre un réfugié, un migrant et un demandeur d'asile

- Le Canada devrait-il accorder une plus grande importance aux Américains et à toutes les personnes possédant une expérience de travail en sol américain dans les programmes économiques ? (Points supplémentaires dans le processus de demande d'Entrée Express)
- Objectif de l'immigration : Quel est le principal objectif de l'immigration pour le Canada ? (15 minutes)
 - SONDER : Caractère économique, humanitaire, renouvellement national, obligations internationales

AVANTAGES ET INCONVÉNIENTS DE L'IMMIGRATION

J'aimerais maintenant discuter des répercussions de l'immigration sur le Canada, c'est-à-dire des avantages et des inconvénients.

LE MODÉRATEUR NOTE LES RÉPONSES AU TABLEAU : Quels sont les avantages et les inconvénients auxquels vous pensez ? Qu'en est-il des autres ? Qu'en pensez-vous ?

SONDER

- Prospérité économique
 - Vieillesse de la population/besoins du marché du travail/nouvelles idées/innovation/création d'emplois
- Impact sociétal et culturel
 - Diversification de la société/inspiration/traditions canadiennes
- Établissement et intégration
 - Accueil des nouveaux arrivants/soutien à l'intégration/sentiment d'appartenance

Rivalité pour les ressources, à l'échelle locale et nationale

- Réputation du Canada
 - Obligations humanitaires
 - Compétitivité mondiale/pays de choix pour l'immigration
- Compétitivité mondiale : étudiants, travailleurs et visiteurs étrangers (Royaume-Uni, États-Unis, Australie). En quoi le Canada est-il meilleur que les autres ?
- Besoins du marché du travail/vieillesse de la population/besoins économiques
- Capacité de s'adapter aux besoins changeants et nouveaux en matière de migration mondiale et d'économie (en temps de crise ?)
- Pour les immigrants/pour le Canada : Établissement et intégration
- Favoriser un esprit d'accueil plutôt qu'un sentiment de méfiance ou de crainte (autres pays)

Établissement et intégration

- [POPULATION EN GÉNÉRAL] Que fait le Canada pour aider les immigrants et les réfugiés à s'établir une fois qu'ils sont ici ?

- [IMMIGRANTS] Que fait le Canada pour aider les membres de votre communauté à s'établir une fois qu'ils sont ici ?
- Que signifie l'intégration pour vous ? Sonder : sociale/économique
- Comment se déroule l'intégration ? Sonder : catalyseurs/obstacles/suggestions
 - Sonder les réfugiés syriens
 - Sonder : rôles d'autres intervenants, ex. province, municipalité, entreprises, etc.
- [FICHE DESCRIPTIVE DU MODÉRATEUR SUR L'ÉTABLISSEMENT DES NOUVEAUX ARRIVANTS]
Annexe C : Information sur les services d'établissement et les résultats

Le Canada et les États-Unis – 15 minutes

- Qu'avez-vous entendu récemment au sujet de la frontière canado-américaine ? Sonder : Les demandeurs d'asile qui se présentent à la frontière canadienne.
- [LE MODÉRATEUR FOURNIT DE L'INFORMATION SUR LA SITUATION ACTUELLE.]
 - Annexe D : FAITS concernant l'Entente sur les tiers pays sûrs (pour le modérateur)
 - Annexe E : Aide visuelle sur le Programme d'octroi de l'asile (à distribuer aux participants)
- Regardons ensemble l'information que je viens de vous distribuer.
- Que pensez-vous de l'approche pour les réfugiés qui arrivent au Canada par leurs propres moyens et font une demande d'asile ?
- Quelles sont les responsabilités du Canada ?
- Quelles sont les répercussions sur le Canada ? Sur les collectivités ?
- Certains sont d'avis que l'Entente sur les tiers pays sûrs devrait être suspendue en raison des récents changements apportés aux politiques d'immigration des États-Unis. Qu'en pensez-vous ? Quelles pourraient être les répercussions sur le Canada ?
- De quelle façon le Canada devrait-il gérer la situation ?

Serment de citoyenneté – Groupes de la population en général – 10 minutes

Énoncé d'ouverture/information pour les participants :

La Loi sur la citoyenneté stipule que toute personne de 14 ans et plus qui présente une demande de citoyenneté doit prêter serment afin de remplir sa dernière obligation juridique pour devenir citoyen canadien. Cette obligation peut être supprimée dans le cas des personnes mineures et de celles qui ne peuvent pas comprendre ce que signifie prêter serment, en raison d'une incapacité mentale.

- Avez-vous entendu parler de la Commission de vérité et réconciliation du Canada ? [Une brève description sera fournie.] Une des recommandations de la Commission de vérité et

réconciliation consiste à modifier le serment de citoyenneté actuel pour inclure une nouvelle disposition au sujet des traités avec les peuples autochtones.

- La Commission recommande, entre autres, de remplacer le serment de citoyenneté actuel par un nouveau qui inclut une référence aux Autochtones.
- Je vais vous remettre une copie du serment actuel et du serment tel que modifié par la Commission de vérité et réconciliation du Canada. J'aimerais avoir vos commentaires sur les changements proposés. SONDER : langage clair / facile à comprendre / niveau de langage approprié

SERVICES AUX CLIENTS/EXÉCUTION DES PROGRAMMES/INFORMATION – GROUPES D'IMMIGRANTS – 10 minutes

- Avant la séance, je vous avais demandé de noter sur une feuille les sources que vous consultez pour obtenir de l'information sur les politiques, les services et les programmes liés à l'immigration, aux réfugiés et à la citoyenneté. Pouvez-vous me les remettre ? [Annexe G]
- Est-ce que certains parmi vous suivent les médias sociaux d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (Twitter, Facebook et YouTube) ? (Si c'est le cas) Pourquoi les suivez-vous ? Que font-ils de bien et que devrait-on améliorer ?
- J'aimerais maintenant parler de vos perceptions ou de vos expériences avec les processus de demande d'IRCC.
- Pourriez-vous me décrire votre expérience avec un processus de demande d'IRCC ? Aimerez-vous souligner quoi que ce soit ? Qu'avez-vous trouvé le plus difficile ? Qu'avez-vous aimé ? Avez-vous remarqué des changements positifs ? Y a-t-il quoi que ce soit qui devrait être amélioré, selon vous ?

PRIORITÉ POUR IRCC – 10 minutes

- Nous avons discuté de nombreux aspects de l'immigration au Canada.
- Selon vous, quelle est la principale responsabilité ou l'objectif prioritaire d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada ?

Remercier les participants.

Annexe A : Les enjeux

- Une classe moyenne dont la taille diminue sans cesse
- La capacité de réussite des entreprises et industries locales
- La population vieillissante
- L'accès à des services de garde abordables
- L'accès aux soins de santé
- Les possibilités d'emploi
- L'accès au transport en commun
- La disponibilité des services
- Le coût du logement
- La criminalité
- La reconnaissance des titres de compétence étrangers
- L'itinérance
- L'intégration des immigrants dans la collectivité
- La formation linguistique
- Le manque de réseaux de téléphonie cellulaire
- Le montant des prestations d'assurance-emploi pour ceux qui ne peuvent pas se trouver un emploi
- Le faible taux d'obtention du diplôme d'études secondaires
- La pauvreté
- La préservation d'un environnement propre
- La qualité des routes et des ponts
- La fiabilité de la connexion Internet haute vitesse
- Les services d'établissement pour les nouveaux arrivants
- La congestion routière
- Les jeunes qui quittent le pays pour chercher de meilleurs débouchés ailleurs

Annexe B : Niveaux d'immigration et catégories

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX POUR LE MODÉRATEUR

L'approche adoptée pour établir le plan des niveaux de 2017 a été orientée par les commentaires formulés par les Canadiens et recueillis au cours de l'été, et par les provinces et territoires.

Catégorie d'immigration	Cible en 2016	Cible en 2017
Immigration économique Cette catégorie comprend les demandeurs et les membres de leur famille qui les accompagnent dans le cadre des programmes fédéraux du système Entrée express et du Programme des candidats des provinces; les gens d'affaires immigrants; les aides familiaux; les travailleurs qualifiés et les gens d'affaires immigrants sélectionnés par le Québec.	160 600	172 500
Regroupement familial Cette catégorie comprend les époux, les conjoints de fait, les partenaires conjugaux, les enfants, les parents et les grands-parents parrainés.	80 000	84 000
Refugiés et personnes protégées Cette catégorie comprend les réfugiés réinstallés (pris en charge par le gouvernement ou parrainés par le secteur privé) ainsi que les personnes protégées qui deviennent résidents permanents.	55 800	40 000
Personnes admises pour des raisons humanitaires et d'autres raisons Cette catégorie comprend les personnes choisies pour des raisons d'ordre humanitaire ou pour des raisons d'intérêt public et les titulaires de permis.	3 600	3 500
TOTAL	300 000	300 000

Annexe C : Information sur les services d'établissement et les résultats

Renseignements généraux pour le modérateur

Éléments clés :

- Les Syriens sont satisfaits de leur nouvelle vie au Canada.
- Leurs besoins immédiats et essentiels sont comblés.
- Le taux d'intégration est semblable au taux d'intégration antérieur des réfugiés.
- Certains réfugiés syriens redonnent déjà à leurs collectivités.
- Les réfugiés pris en charge par le gouvernement connaissent moins les langues officielles du Canada.
- Les réfugiés adultes parrainés par le secteur privé sont plus scolarisés et connaissent le français ou l'anglais.
- Les taux d'emploi un an après l'arrivée au Canada : réfugiés pris en charge par le gouvernement = 10 % et ceux parrainés par le secteur privé = 50 %

Défis :

- Les réfugiés ont besoin de soutien et de temps supplémentaires pour s'habituer à leur nouvelle vie au Canada.
- Les familles sont nombreuses et leurs besoins en matière de logement plus grands
- L'emploi
- L'intégration sociale
- Les jeunes
- La santé mentale
- Les répercussions sur les systèmes de soutien à l'échelle locale

Soutien du revenu

- Les réfugiés reçoivent un soutien du revenu durant leur première année au Canada.
- Ceux qui ont besoin d'un soutien supplémentaire au terme des 12 premiers mois peuvent faire une demande d'aide sociale dans leur province ou territoire.

L'avenir

- Le Ministère mettra à profit les leçons retenues pour élaborer les prochaines initiatives en matière d'établissement.

Besoins d'information :

- Des séances d'orientation canadienne à l'étranger seront offertes pour aider les futurs arrivants à se préparer à leur vie au Canada.

Les faits :

- Puisque le gouvernement du Québec est responsable de ses propres services d'établissement et de réinstallation, cette information a trait aux réfugiés syriens à l'extérieur du Québec.

Annexe D : Les FAITS concernant l'Entente sur les tiers pays sûrs

- L'Entente sur les tiers pays sûrs conclue entre le Canada et les États-Unis fait partie intégrante du Plan d'action sur la frontière intelligente.
- En vertu de l'Entente, les demandeurs d'asile doivent demander la protection du premier pays sûr où ils entrent, à moins d'être visés par une exception à l'Entente.
- L'Entente permet aux deux gouvernements de mieux gérer l'accès au système d'octroi de l'asile dans les deux pays pour les personnes qui traversent la frontière canado-américaine. Les deux pays ont signé l'Entente le 5 décembre 2002. Celle-ci est entrée en vigueur le 29 décembre 2004.
- À ce jour, les États-Unis représentent le seul pays désigné comme tiers pays sûr par le Canada en vertu de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*.
- L'Entente ne s'applique pas aux citoyens américains ou aux résidents habituels des États-Unis qui ne sont citoyens d'aucun pays (les « apatrides »).
- Depuis les années 1980, de nombreux pays utilisent des ententes semblables à celles sur les tiers pays sûrs pour réduire la pression exercée sur les systèmes d'octroi de l'asile nationaux par la croissance continue de la migration à l'échelle mondiale. Au milieu des années 1990, le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés a exprimé son appui à l'égard de telles ententes.

Annexe E : Aides visuelle sur le Programme d'octroi de l'asile

Programme d'octroi de l'asile au Canada pour les personnes qui présentent une demande d'asile à partir du Canada

Demands d'asile – Des individus traversent la frontière pour venir au Canada et faire une demande d'asile : impact de l'Entente des tiers pays sûrs



Des individus entrent au Canada par un port d'entrée désigné à la frontière et font une demande d'asile.

- Avec l'Entente des tiers pays sûrs**
 - Évaluation par l'ASFC pour déterminer si les individus peuvent entrer au Canada. Certains (comme ceux ayant commis des crimes graves) sont inadmissibles.
 - L'Entente des tiers pays sûrs s'applique, à moins que les individus puissent se prévaloir d'une exception, comme des liens familiaux au Canada.
 - Si aucune exception ne s'applique, les individus sont rapatriés aux États-Unis, où ils pourront demander la protection des réfugiés.
 - Le principe de base est que les individus doivent demander la protection dans le premier pays sûr où ils sont arrivés.
 - S'ils sont admissibles à la demande d'asile, ils auront accès aux services de soutien et aux soins de santé provisoires.
 - Tout individu dont la demande d'asile est acceptée reçoit le statut de personne protégée et peut faire une demande de résident permanent.
- Sans l'Entente des tiers pays sûrs**
 - Évaluation par l'ASFC pour déterminer si les individus peuvent entrer au Canada. Certains (comme ceux ayant commis des crimes graves) sont inadmissibles.
 - On ne peut empêcher quiconque de présenter une demande d'asile à la frontière.
 - S'ils sont admissibles à la demande d'asile, les individus auront accès aux services de soutien et aux soins de santé provisoires.
 - Tout individu dont la demande d'asile est acceptée reçoit le statut de personne protégée et peut faire une demande de résident permanent.

Des individus traversent illégalement la frontière canado-américaine (ailleurs qu'à un port d'entrée désigné)

- Des individus traversent illégalement la frontière pour entrer au Canada (p. ex., traversent un champ jusqu'au Canada).
- La GRC pourrait ou non les intercepter et émettre un avertissement.
- Une fois au Canada, ils sont en état d'arrestation et la GRC les transfère à l'ASFC pour un contrôle de l'immigration.
- Les individus peuvent présenter une demande d'asile.
- L'Entente des tiers pays sûrs ne s'applique pas puisque les individus ne sont pas passés par un port d'entrée.
- Les individus ne peuvent pas être rapatriés aux États-Unis.
- S'ils sont admissibles à la demande d'asile, la majorité d'entre eux seront libérés en attente d'une audience devant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada.
- S'ils sont admissibles à la demande d'asile, les individus auront accès aux services de soutien et aux soins de santé provisoires.
- Tout individu dont la demande d'asile est acceptée reçoit le statut de personne protégée et peut faire une demande de résident permanent.

Programme d'octroi de l'asile au Canada pour les personnes qui présentent une demande d'asile à partir du Canada

Demands d'asile – Des individus traversent la frontière pour venir au Canada et faire une demande d'asile : impact de l'Entente des tiers pays sûrs

Des individus entrent au Canada par un port d'entrée désigné à la frontière et font une demande d'asile.

- **Avec l'Entente des tiers pays sûrs**

- Évaluation par l'ASFC pour déterminer si les individus peuvent entrer au Canada. Certains (comme ceux ayant commis des crimes graves) sont inadmissibles.
- L'Entente des tiers pays sûrs s'applique, à moins que les individus puissent se prévaloir d'une exception, comme des liens familiaux au Canada.
- Si aucune exception ne s'applique, les individus sont rapatriés aux États-Unis, où ils pourront demander la protection des réfugiés.
- Le principe de base est que les individus doivent demander la protection dans le premier pays sûr où ils sont arrivés.

- S'ils sont admissibles à la demande d'asile, ils auront accès aux services de soutien et aux soins de santé provisoires.
- Tout individu dont la demande d'asile est acceptée reçoit le statut de personne protégée et peut faire une demande de résident permanent.
- **Sans l'Entente des tiers pays sûrs**
- Évaluation par l'ASFC pour déterminer si les individus peuvent entrer au Canada. Certains (comme ceux ayant commis des crimes graves) sont inadmissibles.
- On ne peut empêcher quiconque de présenter une demande d'asile à la frontière.
 - S'ils sont admissibles à la demande d'asile, les individus auront accès aux services de soutien et aux soins de santé provisoires.
 - Tout individu dont la demande d'asile est acceptée reçoit le statut de personne protégée et peut faire une demande de résident permanent.

Des individus traversent illégalement la frontière canado-américaine (ailleurs qu'à un port d'entrée désigné)

- Des individus traversent illégalement la frontière pour entrer au Canada (p. ex., traversent un champ jusqu'au Canada).
- La GRC pourrait ou non les intercepter et émettre un avertissement.
- Une fois au Canada, ils sont en état d'arrestation et la GRC les transfère à l'ASFC pour un contrôle de l'immigration.
- Les individus peuvent présenter une demande d'asile.
- L'Entente des tiers pays sûrs ne s'applique pas puisque les individus ne sont pas passés par un port d'entrée.
- Les individus ne peuvent pas être rapatriés aux États-Unis..
- S'ils sont admissibles à la demande d'asile, la majorité d'entre eux seront libérés en attente d'une audience devant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada.
- S'ils sont admissibles à la demande d'asile, les individus auront accès aux services de soutien et aux soins de santé provisoires.
- Tout individu dont la demande d'asile est acceptée reçoit le statut de personne protégée et peut faire une demande de résident permanent.

Annexe F : Serment de citoyenneté

Serment actuel

Je jure (ou j'affirme solennellement) que je serai fidèle et porterai sincère allégeance à Sa Majesté la reine Elizabeth Deux, Reine du Canada, à ses héritiers et à ses successeurs, que j'observerai fidèlement les lois du Canada et que je remplirai loyalement mes obligations de citoyen canadien.

Recommandations du rapport de la Commission de vérité et réconciliation

Afin de réparer les séquelles laissées par les pensionnats autochtones et faire avancer le processus de réconciliation au Canada, la Commission de vérité et réconciliation du Canada a formulé plusieurs recommandations, dont la modification du serment de citoyenneté pour inclure les traités avec les peuples autochtones, et des changements au guide sur la citoyenneté canadienne. En ce qui concerne le serment de citoyenneté, la Commission de vérité et réconciliation a lancé cet appel à l'action :

Nouveaux arrivants au Canada

94. Nous demandons au gouvernement du Canada de remplacer le serment de citoyenneté par ce qui suit :

Serment proposé

Je jure (ou j'affirme solennellement) que je serai fidèle et porterai sincère allégeance à Sa Majesté la reine Elizabeth Deux, Reine du Canada, à ses héritiers et à ses successeurs, que j'observerai fidèlement les lois du Canada, y compris les traités conclus avec les Autochtones au Canada, et que je remplirai loyalement mes obligations de citoyen canadien.

Annexe G : Exercice à faire avant la séance

Quelles sources consultez-vous pour obtenir de l'information sur les politiques, les services et les programmes en matière d'immigration, de réfugiés et de citoyenneté ? Soyez le plus précis possible. Par exemple, si vous utilisez l'Internet, veuillez indiquer le ou les sites web, si ce sont les journaux, dites-nous lesquels, et ainsi de suite.

Prenez soin d'écrire lisiblement ! Le modérateur récupérera les feuilles durant la séance.

CANTONESE MODERATION GUIDE – MARCH 2017

附錄 B 主持人指南 – 2017 年 3 月

引言 (5 分鐘)

- 介紹主持人，歡迎參與者光臨焦點小組。
 - 正如我們在招募過程中所指出的，我們是代表加拿大政府舉行焦點小組討論。
- 討論將持續大約 2 小時。必要時可以隨時中途離開會場。
- 說明：
 - 錄音 – 討論會將錄音，供分析之用，以便我們核對會議記錄與筆記。這些錄音帶將由我們掌管，未經所有參與者書面同意，不會向任何人披露。
 - 單向鏡 – 政府代表會在鏡子後面旁觀討論。
 - 另外您應瞭解，您今天的回答不會在任何方面影響到您與加拿大政府的往來。
 - 保密 – 請注意，您在這些小組中的發言將會嚴格保密。我們不會將發言歸於特定人員的名下。我們的報告將匯總討論結果，但不會提及任何人的姓名。透過議會圖書館或加拿大檔案館可以查閱報告。
- 說明討論小組的運作方式：
 - 討論小組旨在激發開放坦誠的討論。身為主持人，我的任務是指導討論，鼓勵人人參與。主持人的另一個作用是確保討論緊扣主題，準時開始和結束。
 - 你們的任務是回答問題，發表意見。在焦點小組中，我們不僅聽取大多數人的意見，也聽取少數人的意見，因此，即便您感到您的意見可能與小組中的其他人不同，也請暢所欲言。其他人可能與您有共鳴，也可能沒有。每個人的意見都很重要，應該受到尊重。
 - 我還要強調的是，答案沒有對錯。我們只想瞭解您的意見及態度，而不是測試您的知識。我們並不要求您為此次小組討論作任何準備。

請注意，主持人並非加拿大政府雇員，不一定能回答您對討論議題所提出的某些問題。如果在討論過程中出現了重要問題，我們將儘量在您離開之前取得答案。（主持人作自我介紹）參與者應作自我介紹，僅提及各自的名字。

- 您的主要業餘愛好或業餘活動是什麼？

熱身活動（10 分鐘）

- 您想到加拿大時，首先進入腦海的是什麼？探討：自豪的源泉
- [移民] 您為什麼選擇加拿大？您為什麼留在加拿大？

首要問題 - 15 分鐘

所有參與者

- 您的社區面臨哪些挑戰？[移民小組 – 說明其族裔文化社區]（寫在活動會議板上）（附錄 A）

[主持人將歸納所提供的清單 – 在探討參與者的首要清單之後，再探究未曾提到的問題]

- 您為什麼這麼說？具體的問題或顧慮是什麼？
- 您是否聽說聯邦政府將採取措施解決這一問題？
- 聯邦政府正在如何處理這一問題？

加拿大和移民 - 55 分鐘

加拿大的移民配額/優先

政府採用年度配額計劃來確定政府應在移民方面有哪些選擇及優先，而不僅僅只是進入加拿大的移民人數而已。[主持人資料便覽 – 附錄 B]

- 移民人數 – 太多/正好/太少
 - 您為什麼說（太多/正好/太少）？
 - 規劃 – 今後數年？
- 移民類別/優先 [家庭、人道主義/經濟]
 - 經濟/人道主義/家庭
 - 難民/移民/尋求庇護者的區別
 - 加拿大能否在經濟移民計劃上向美國人和有美國工作經歷的其他人傾斜？（在移民快速通道申請程序中加分）
- 移民目的：移民加拿大的主要目的是什麼？（15 分鐘）
 - 探討：經濟/人道主義/國家更新/國際義務

移民的好處/挑戰

接下來我想討論移民對加拿大的影響。也就是說有哪些好處及挑戰？

主持人來到活動會議板前：好吧，您認為有哪些好處/挑戰呢？其他人怎麼樣，您對這些有什麼感受呢？

探討

- 經濟繁榮
 - 解決人口老齡化/填補勞動力市場的需要/新思想/創新/創造就業機會
- 社會/文化影響
 - 多元化社會/啟發/對加拿大傳統的影響
- 安居/融合
 - 歡迎新移民/支持融合/歸屬感
 - 爭搶資源/社區層面/國家層面

- 加拿大的聲譽
 - 人道主義義務
 - 全球競爭力/作為移民首選國
- 全球競爭：國際學生、工人及遊客（英國/美國/澳洲）。為什麼加拿大更好？
- 勞動力市場需求/老齡化人口/經濟需要
- （在危機時期）能否適應不斷變化、不斷湧現的全球遷移需要/經濟需要？
- 對移民/對加拿大：安居/融合
- 形成歡迎的心態，而非懷疑或恐懼的氛圍。（其他國家）

安居與融合

- [一般居民] 移民和難民入境後，加拿大如何幫助他們安居？
- [移民] 加拿大如何幫助人們入境後在您的社區安居？
- 融合對您意味什麼？探討：社會/經濟？
- 融合進行得如何？探討：推動因素/障礙/建議？
- 這裡介紹一些關於安居的事實。[供主持人使用的安居結果資料便覽] 附錄 C：融合/關於安居服務與結果的資訊
- 您有什麼想法/反應？

加拿大及美國 - 15 分鐘

- 關於加美邊境，您最近聽到什麼？探討：尋求庇護者來到加拿大邊境
- [主持人提供關於目前情況的資訊]
 - 附錄 D：《安全第三國協定》相關事實（供主持人使用）
 - 附錄 E：關於庇護計劃的視覺材料（提供給參與者）
- 讓我們看一下剛才發給大家的資料。

- 您對這兩種體系有什麼看法（難民從海外被重新安置到加拿大/難民自行來到加拿大並在加拿大提出庇護申請）？
- 加拿大的責任是什麼？
- 這對加拿大有什麼影響？對社區呢？
- 有人說，由於美國移民政策最近發生的變化，《安全第三國協定》應暫緩執行。您怎麼看？這對加拿大會有什麼影響？
- 加拿大應如何處理這種情況？

入籍誓言 - 一般居民小組 - 10 分鐘

開場白/提供給參與者的資訊

加拿大公民法規定，凡年滿 14 歲的公民申請人必須進行入籍宣誓，這是成為加拿大公民須履行的最後一項法律要求。未成年人可免除這項要求，因精神殘障而無法理解宣誓意義者也可免除。

- 您曾聽說過真相與和解委員會嗎？[提供簡要介紹] 真相與和解委員會所提建議之一涉及修改目前的公民誓言，在誓言中寫入與原住民協議相關的新措辭。
- 我將發給你們一份目前所用的誓言及真相與和解委員會建議修改的誓言，希望聽到你們對擬議修改的內容有何看法。

客戶服務/計劃的提供/資訊 - 移民組 - 10 分鐘

- 在討論前，我請你們填寫一張表格，說明您從哪裡獲悉有關移民、難民及入籍的政策、服務與計劃？請您傳過去好嗎？
- 關於社交媒體，有沒有人關注 IRCC 的社交媒體頻道（Twitter、Facebook 及 YouTube）？（如果回答有）您為什麼關注該頻道？我們在哪些方面做得好，哪些方面有待改進？
- 接下來，我想討論大家對 IRCC 申請的瞭解或是經驗。
- 你們能告訴我一些在 IRCC 申請過程中的體驗嗎？有沒有哪些方面想要著重談的？您覺得最難的是什麼？您喜歡哪些方面（如過有喜歡的話）？看到哪些好的改變？哪些方面希望有所改進/加強？

IRCC 的優先任務 -10 分鐘

- 我們討論了加拿大移民的許多方面。

- 您認為加拿大移民、難民和公民部的主要責任或重點是什麼？

感謝參與者

附錄 A : 問題

- 中產階級不斷縮小
- 當地企業和產業取得成功的能力
- 人口老齡化
- 有無可負擔的托兒選擇
- 有無醫療保健服務
- 有無就業機會
- 有無公共交通
- 有無服務
- 住房費用
- 犯罪
- 外國資歷認可
- 無家可歸
- 移民融入社區
- 語言訓練
- 沒有手機訊號
- 找不到工作者享有的就業保險福利水準
- 中學畢業率低
- 貧困
- 保護清潔的環境
- 道路及橋樑的品質
- 可靠的寬頻或高速網際網路
- 新移民安居服務
- 交通堵塞
- 年輕人離鄉去他處尋找機會

附錄 B：移民配額及類別資訊

供主持人使用的背景資訊：

2017 配額計劃是在暑期各省及地區的加拿大人提供反饋的指導下制定的。

移民類別	2016 年目標	2017 年目標
經濟 包括快速通道系統聯邦計劃申請人及隨行家屬；省級提名計劃；商業移民；看護者；以及魁北克甄選的技術及商業移民	160,600	172,500
家庭 包括擔保的配偶、伴侶、子女、父母和（外）祖父母	80,000	84,000
難民及受保護人士 包括重新安置的難民（政府援助和私人資助）以及成為永久居民的受保護人士	55,800	40,000
人道主義、恩恤及其他 包括基於人道主義及恩恤理由、公共政策原因而入選以及許可證持有者類別的人士。	3,600	3,500
總計	300,000	300,000

附錄 C：關於安居服務與結果的資訊

供主持人使用的背景資訊

要點：

- 敘利亞人對自己在加拿大的生活很滿意。
- 他們的當前基本需求得到滿足。
- 融合率與過去難民群體基本相同。
- 一些敘利亞難民已經在回饋社區。
- 政府資助的難民對加拿大官方語言往往所知不多。
- 私人資助的成年難民往往教育程度較高，法語或英語掌握較好。
- 抵境一年之內就業率：政府資助的難民 – 10%，私人資助的難民 - 50%

挑戰：

- 仍需要一定的支援與時間來適應加拿大新生活
- 家庭人口多及住房
- 就業
- 社會融合
- 青少年
- 心理健康
- 正在對當地支援系統產生影響

收入補助

- 為難民在加拿大的第一年提供生活補助。
- 12個月後需要補助者，可申請省級/地區級社會援助。

展望未來

- 該部將吸取經驗教訓，將其運用於未來的重新安置措施。

資訊需求：

- 加拿大入境前介紹(Canada Orientation Abroad)資訊會，幫助他們為加拿大的生活做好準備。

相關事實：

- 因魁北克省設有自己的重新安置及安置服務，這一資訊僅關乎魁北克省以外的敘利亞難民。

附錄 D：《安全第三國協定》相關事實

- 加美之間簽訂的《安全第三國協定》是加美智慧邊境行動計劃的組成部分。
- 根據該協定，難民申請人必須在其抵達的第一個安全國家提出難民保護申請，除非他們有資格不受該協定約束。
- 該協定幫助兩國政府更好管理跨越加美邊境的人士使用兩國的難民體系。兩國於 2002 年 12 月 5 日簽訂該協定，2004 年 12 月 29 日起生效。
- 迄今為止，美國是加拿大根據《移民和難民保護法》指定為安全第三國的唯一國家。
- 該協定不適用於美國公民和並非任何一個國家之公民的美國慣常居民（「無國籍人士」）。
- 自二十世紀八十年代以來，世界各國已使用安全第三國協定，來應對全球遷徙的持續增長給國內庇護系統帶來的壓力。二十世紀九十年代中期，美國難民署表示支持這類協定。

附錄 E：關於庇護計劃的視覺資料

加拿大國內庇護計劃：在加拿大境內提出庇護申請者。

庇護申請：申請者穿越陸地邊境，進入加拿大，提出庇護申請：《安全第三國協定》的影響



申請者通過陸地邊境的指定入境口岸進入加拿大，並提出庇護申請

- **有《安全第三國協定》**
- CBSA 評估決定申請者能否進入加拿大。有些申請者不被允許入境（比如嚴重犯罪行為）
- 《安全第三國協定》適用，除非申請者有資格按例外情況處理，這種例外情況往往是在加拿大有家庭聯繫
- 如果沒有例外情況，則申請者將被送回美國，在美國尋求難民保護
- 其依據是個人應在登陸的第一個安全國家尋求保護
- 如果被認為有資格提出難民申請，則可獲補助/臨時保健服務
- 個人成功申請到庇護，可獲得受保護人士身份，然後申請永久居民身份

個人在陸地邊境從美國非法進入加拿大（即不是通過指定的入境口岸進入美國）

- 申請者非法進入加拿大（即步行穿過田野進入加拿大）
- RCMP 不一定能夠攔截並提出警告
- 一旦進入加拿大，被 RCMP 逮捕，移交 CBSA 進行移民審查
- 申請者可以提出庇護申請
- 因申請者未通過入境口岸進入加拿大，因此不適用《安全第三國協定》
- 不能將申請者送回美國
- 如果申請者有資格提出庇護申請，大多數人會被釋放，等候加拿大移民和難民委員會聆訊。
- 如果被認為有資格提出難民申請，則可獲補助/臨時保健服務
- 個人成功申請到庇護，可獲得受保護人士身份，然後申請永久居民身份

加拿大國內庇護計劃：在加拿大境內提出庇護申請者。

庇護申請：申請者穿越陸地邊境，進入加拿大，提出庇護申請：《安全第三國協定》的影響

申請者通過陸地邊境的指定入境口岸進入加拿大，並提出庇護申請

- **有《安全第三國協定》**

- CBSA 評估決定申請者能否進入加拿大。有些申請者不被允許入境（比如嚴重犯罪行為）
- 《安全第三國協定》適用，除非申請者有資格按例外情況處理，這種例外情況往往是在加拿大有家庭聯繫
- 如果沒有例外情況，則申請者將被送回美國，在美國尋求難民保護
- 其依據是個人應在登陸的第一個安全國家尋求保護
- 如果被認為有資格提出難民申請，則可獲補助/臨時保健服務

- 個人成功申請到庇護，可獲得受保護人士身份，然後申請永久居民身份
- **無《安全第三國協定》**
- CBSA 評估決定申請者能否進入加拿大。有些申請者不被允許入境（比如嚴重犯罪行為）。
- 無法阻止申請者在陸地邊境提出庇護申請
 - 如果被認定有資格提出難民申請，則可獲補助/臨時保健服務
 - 申請者成功申請到庇護，可獲得受保護人士身份，然後申請永久居民身份

個人在陸地邊境從美國非法進入加拿大（即不是通過指定的入境口岸進入美國）

- 申請者非法進入加拿大（即步行穿過田野進入加拿大）
- RCMP 不一定能夠攔截並提出警告
- 一旦進入加拿大，被 RCMP 逮捕，移交 CBSA 進行移民審查
- 申請者可以提出庇護申請
- 因申請者未通過入境口岸進入加拿大，因此不適用《安全第三國協定》
- 不能將申請者送回美國
- 如果申請者有資格提出庇護申請，大多數人會被釋放，等候加拿大移民和難民委員會聆訊。
- 如果被認為有資格提出難民申請，則可獲補助/臨時保健服務
- 個人成功申請到庇護，可獲得受保護人士身份，然後申請永久居民身份

附錄 F：入籍誓言

目前誓言

我宣誓（或確認），我將忠誠於並效忠於加拿大女王伊莉莎白二世陛下、其後嗣及繼任者，並將切實遵守加拿大的法律，履行作為加拿大公民的責任。

真相與和解報告的資訊：建議

為糾正寄宿學校的遺留問題，推進加拿大和解進程，真相與和解委員會提出若干建議，包括修改公民誓言，以反映《原住民條約》並更改加拿大公民學習指南的內容。關於公民誓言，真相與和解委員會呼籲採取以下行動。

加拿大新移民

94. 我們呼籲加拿大政府以下列文字替代入籍誓言：

擬議誓言

我宣誓（或確認），我將忠誠於並效忠於加拿大女王伊莉莎白二世陛下、其後嗣及繼任者，並將切實遵守加拿大的法律，包括《原住民條約》，履行作為加拿大公民的責任。

MANDARIN MODERATION GUIDE – MARCH 2017

附件 B：主持人指南——2017 年 3 月

简介 (5 分钟)

- 介绍主持人并欢迎参加者参加焦点小组。
 - 如我们在招募过程中指出的那样，我们是在代表加拿大政府开展焦点小组讨论。
- 讨论将持续约 2 个小时。如有必要，您可在讨论期间随意离开。
- 说明：
 - 录音——讨论将为分析目的而录音以便我们在必要时再次根据我们的笔记核对讨论记录。这些录音将由我们持有且未经所有参加者同意不会发给任何人。
 - 单向镜——有代表政府的观察员，他们将在玻璃后面观察讨论。
 - 您今天的反应不以任何方式影响您与加拿大政府的关系。您知道这一点也很重要。
 - 保密——请注意：您在这些小组中说的任何话均将予以最严格的保密。我们不指出某意见是具体哪个人提出的。我们的报告总结小组的讨论结果但是并不提到任何人的姓名。报告可通过议会图书馆或加拿大档案馆查阅。
- 描述讨论组如何运作：
 - 讨论组的设置旨在促进开诚布公的讨论。作为主持人，我的作用是引导讨论并鼓励大家踊跃参加讨论。主持人的另一个作用是确保讨论围绕主题并按时进行。
 - 您的任务是回答问题并表达自己的意见。在焦点小组中，我们既希望听到少数意见也希望听到多数意见。因此，即便您觉得自己的意见可能跟小组中其他人的不同，您也不要不表达自己的意见。可能有人也可能没有人赞同您的观点。每个人的观点都重要，都应得到尊重。
 - 我还想强调，没有错误的回答。我们只是想了解您的意见和态度。这不是在测试您的知识。我们没期望您为这个小组讨论做什么准备。

请注意：主持人不是加拿大政府的雇员，可能无法回答您关于我们所讨论事情的一些问题。如果在小组讨论过程中出现重要问题，那么我们将努力在您离开之前为您找到答案。（主持人介绍自己。）参加者应当介绍自己，只用“名字”。

- 您的主要爱好或消遣活动是什么？

预热 (10 分钟)

- 想到加拿大时，您脑海中会出现什么？调查：自豪感的来源
- **【移民】** 什么让您选择加拿大？什么让您留下来？

首先想到的问题——15 分钟

- **您的社区正在面临什么挑战？【移民组——指出其民族文化社区（写在挂图上）】【附件 A】**
【主持人将总结参加者列出的挑战——将在探讨参加者列出的最重要挑战之后探讨那些尚未提到的挑战】
- 您为什么那样说？这里的问题或担忧具体是什么？
- 您听说过解决这一问题的什么联邦政府行动吗？
- 联邦政府在如何处理这个问题？

加拿大和移民——55 分钟

加拿大移民配额/优先顺序

政府使用年度配额计划来确定政府在移民方面的选择和优先顺序。配额计划不仅仅是来到加拿大的移民的数量。【主持人的情况简报——附件 B】

- 移民的数量——太多/合适/太少
 - 您为什么这样说（太多/合适/太少）？
 - 规划——几年的？
- 移民类别/优先顺序【家庭、人道主义/经济】
 - 经济/人道主义/家庭
 - 难民/移民/寻求庇护者之间的区别
 - 加拿大可以在经济类移民计划中更多地考虑美国人和有美国工作经验的其他人吗？（快速通道申请过程中的加分点）
- 移民的目的移民到加拿大的主要目的是什么？（15 分钟）
 - 调查：经济/人道主义/国家重建/国际义务

移民的好处/挑战

接下来我想讨论移民对加拿大的影响。也就是说，好处和挑战是什么？

主持人走到挂图处：您发现的好处/挑战是什么？有其他的吗？您对这些好处/挑战感觉如何？

调查

- 经济繁荣
 - 应对人口老化/填补劳动力市场需求/新理念/创新/创造就业机会
- 社会/文化影响
 - 多元社会/启示/加拿大传统
- 安置/融合
 - 欢迎新来者/支持融合/归属感
 - 资源竞争/社区层面/国家层面
- 加拿大的声誉
 - 人道主义义务
 - 全球竞争力/作为移民国家选项
- 全球竞争：国际学生、工人和访客（英国/美国/澳大利亚）。什么让加拿大变得更好？
- 劳动力市场需求/人口老化/经济需要
- 能够适应变化中和新出现的全球移民需求/经济需要（在危机时期吗？）
- 对于移民/对于加拿大：安置/融合
- 营造欢迎新来者的气氛，而不是怀疑或恐惧气氛。（其他国家）

安置和融合

- 【一般人群】移民和难民到达后，加拿大做了什么来立即帮助他们？
- 【移民】安置在您社区的人到达后，加拿大做了什么来立即帮助他们？
- 融合对您来说意味着什么？调查：社会方面/经济方面？
- 融合进行得如何？调查：推动因素/障碍/建议
- 如下为关于安置的一些介绍。【为主持人提供的安置结果概况】附件 C：融合/关于安置服务和结果的信息
- 您的想法/反应是什么？

加拿大和美国——15 分钟

- 关于加拿大和美国边境，您最近听说过什么？调查：来到加拿大边境的寻求庇护者
- 【主持人介绍当前情况】
 - 附件 D：《安全第三国协议》简介（为主持人提供）
 - 附件 E：庇护计划的直观介绍（向参加者提供）
- 我们看一下我刚给您的信息。
- 您觉得这两个系统（来自海外而重新安置的难民/自己来到加拿大并寻求庇护的人）怎么样？
- 加拿大的责任是什么？
- 这对加拿大有什么影响？对社区呢？

- 有人说，由于美国移民政策最近有变动，应暂停《安全第三国协议》。您如何看？这可能对加拿大有什么影响？
- 加拿大应如何处理这种情况？

公民誓言——一般人群——10 分钟

开场说明/向参加者提供的信息：

《公民法》要求：年满 14 周岁的公民身份申请人必须宣誓遵守成为加拿大公民的最终法律要求。未成年人和由于智力低下而无法理解宣誓意义的人可免于遵守这一要求。

- 您们中有人听说过真相与和解委员会吗？【将提供概述】真相与和解委员会的建议之一涉及修改目前在公民身份申请中使用的誓词，加入与原住民的条约相关的表述。
- 我将向您提供一份当前的誓词和真相与和解委员会修改后的誓词。我想了解您对该委员会的改动有什么看法。

客户服务/计划落实/信息——移民组——10 分钟

- 在小组讨论开始前，我请您填写了一张表，指出您从哪里得知与移民、难民和公民身份相关的政策、服务和计划。您可以把那表传过来吗？
- 有人关注加拿大移民、难民及公民部的社交媒体（推特、脸谱和 YouTube）吗？（如果“有”）您为什么关注？我们在哪些方面做得不错或需要改进？
- 接下来我想讨论您关于向移民、难民及公民部申请的感受或经历。
- 关于向移民、难民及公民部申请的过程，您能介绍一点儿您的经历吗？有什么您想强调的吗？您觉得什么最难？您喜欢哪些方面（如有）？有什么您发现已经改进的吗？有什么您希望看到改进/强化的吗？

移民、难民及公民部的优先顺序——10 分钟

- 我们已经讨论了移民加拿大的许多方面。
- 您认为移民、难民及公民部的主要责任或重点是什么？

感谢参加者

附件 A : 问题

- 中产阶级萎缩
- 当地企业和行业能够取得成功
- 人口老龄化
- 有负担得起的儿童保育服务
- 有医疗服务
- 有工作
- 有公共交通
- 有服务
- 住房成本
- 犯罪
- 海外资历认证
- 无家可归
- 移民融入社区
- 语言培训
- 手机覆盖面不足
- 无法找到工作的人享受失业保险福利的程度
- 高中毕业率较低
- 贫困
- 保持干净环境
- 道路和桥梁的质量
- 可靠的宽带或高速互联网
- 新来者的安置服务
- 交通堵塞
- 年轻人前往其他地方寻找机会

附件 B：移民配额和类别信息

为主持人提供的背景信息：

2017年配额计划是根据夏季从不同省份和地区的加拿大人那里收集的反馈制定的。

移民类别	2016 年目标	2017 年目标
经济类移民 包括快速通道制度中联邦计划下的申请人和随行家属；省提名计划；商业移民；照管者；魁北克省遴选的熟练工人和商业移民	160,600	172,500
家庭类移民 包括有担保的配偶、伴侣和孩子以及父母和祖父母	80,000	84,000
难民和受保护人士 包括重新安置的难民（政府援助的和私人担保的）以及成为永久居民的受保护人士	55,800	40,000
人道主义和同情及其他类 包括按照公共政策而由于人道主义和同情遴选、属于许可持有者类别的人。	3,600	3,500
合计	300,000	300,000

附件 C : 关于安置服务和结果的信息

为主持人提供的背景信息

要点 :

- 叙利亚人认为他们在加拿大的生活很幸福。
- 他们的迫切需求和基本需求均得到满足。
- 融合率与以前的难民相同
- 一些叙利亚难民已经在回馈自己的社区
- 政府援助的难民往往不太懂加拿大的官方语言
- 私人担保的成年难民大多受过良好教育并通晓法语或英语。
- 到加拿大一年之内的就业率：政府援助的难民：10%，私人担保的难民：50%

挑战 :

- 仍然需要一些支持和时间来适应他们在加拿大的新生活
- 家庭规模和住房更大
- 就业
- 社会融合
- 青年
- 心理健康
- 对当地支持制度的影响正在持续

收入支持

- 难民进入加拿大第一年期间享受收入支持。
- 12个月后请求支持的人可申请省/地区社会援助。

后续行动

- 移民、难民及公民部将吸取经验教训并将其运用到将来的重新安置举措中。

信息需求 :

- 在国外举行的加拿大情况介绍会帮助他们为在加拿大的生活做准备。

备注 :

- 由于魁北克省自行负责其重新安置和安置服务，此信息仅适用于魁北克省以外的叙利亚难民。

附件 D：《安全第三国协议》简介

- 加拿大和美国之间的《安全第三国协议》是“美国--加拿大智能边境行动计划”的一部分。
- 根据该协议，声称自己是难民的人须在其到达的第一个安全国申请难民保护，除非其符合该协议的例外情况。
- 该协议有助于两国政府更好地处理穿越加拿大--美国陆地边境的人在每个国家的难民制度利用情况。两国于 2002 年 12 月 5 日签署该协议，该协议于 2004 年 12 月 29 日生效。
- 截至目前，美国是加拿大根据《移民和难民保护法》指定为安全第三国的唯一国家。
- 该协议不适用于美国公民或不属于任何国家公民（“无国籍人”）的美国常住居民。
- 自 20 世纪 80 年代以来，世界各国已将安全第三国类型的协议用于应对全民移民持续增多给国内庇护制度带来的压力。20 世纪 90 年代中期，联合国难民署表示支持这种协议。

附件 E: 庇护项目视觉图示

加拿大国内的庇护项目针对在加拿大国内提出庇护申请的人们

庇护申请- 穿越陆地边境进入加拿大后提出庇护申请的个人: 《安全第三国协议》的影响



个人通过陆地边境上的指定地点进入加拿大并提出庇护申请

- **执行《安全第三国协议》**
- 加拿大边境服务局 (CBSA) 评估决定这些个人是否可以进入加拿大, 有些人不能入境 (例如, 严重的刑事犯罪)
- 如果没有人符合例外条件 (符合例外条件的人大多数是有亲属在加拿大), 《安全第三国协议》生效
- 如果没有例外情况, 这些个人将被送回美国去寻求难民保护
- 理由是个人应该在他们进入的第一个安全国家寻求庇护
- 如果被判定可以申请庇护, 就可以获得协助/临时医疗服务
- 庇护申请成功后可获得被庇护人身份, 这些人可以随后申请永久居民身份
- **不执行《安全第三国协议》**
- 加拿大边境服务局 (CBSA) 评估决定这些个人是否可以进入加拿大, 有些人不能入境 (例如, 严重的刑事犯罪)
- 不能阻止任何人在陆上边境提出庇护申请
- 如果被判定可以申请庇护, 就可以获得协助/临时医疗服务
- 庇护申请成功后可获得被庇护人身份, 这些人可以随后申请永久居民身份

个人非法从美国跨越陆地边境进入加拿大 (例如, 没有在指定的地点进入加拿大)

- 个人非法穿越进入加拿大 (例如, 穿过一块地进入加拿大)
- 皇家骑警可能或不能进行拦截并警告
- 一旦进入加拿大, 皇家骑警进行拦截, 移交给加拿大边境服务局进行移民审查
- 个人可以提出庇护申请
- 《安全第三国协议》无效, 因为这些人没有通过指定地点进入
- 这些人不会被送回美国
- 大多数可以提出庇护申请者会被释放, 等待加拿大移民和难民委员会的听证会
- 如果被判定可以申请庇护, 就可以获得协助/临时医疗服务
- 庇护申请成功后可获得被庇护人身份, 这些人可以随后申请永久居民身份

加拿大国内的庇护项目针对在加拿大国内提出庇护申请的人们

庇护申请- 穿越陆地边境进入加拿大后提出庇护申请的个人: 《安全第三国协议》的影响

个人通过陆地边境上的指定地点进入加拿大并提出庇护申请

- **执行《安全第三国协议》**

- 加拿大边境服务局 (CBSA) 评估决定这些个人是否可以进入加拿大, 有些人不能入境 (例如, 严重的刑事犯罪)
- 如果没有人符合例外条件 (符合例外条件的人大多数是有亲属在加拿大), 《安全第三国协议》生效
- 如果没有例外情况, 这些个人将被送回美国去寻求难民保护
- 理由是个人应该在他们进入的第一个安全国家寻求庇护

- 如果被判定可以申请庇护，就可以获得协助/临时医疗服务
- 庇护申请成功后可获得被庇护人身份，这些人可以随后申请永久居民身份
- **不执行《安全第三国协议》**
- 加拿大边境服务局（CBSA）评估决定这些个人是否可以进入加拿大，有些人不能入境（例如，严重的刑事犯罪）
- 不能阻止任何人在陆上边境提出庇护申请
 - 如果被判定可以申请庇护，就可以获得协助/临时医疗服务
 - 庇护申请成功后可获得被庇护人身份，这些人可以随后申请永久居民身份

个人非法从美国跨越陆地边境进入加拿大（例如，没有在指定的地点进入加拿大）

- 个人非法穿越进入加拿大（例如，穿过一块地进入加拿大）
- 皇家骑警可能或不能进行拦截并警告
- 一旦进入加拿大，皇家骑警进行抓捕，移交给加拿大边境服务局进行移民审查
- 个人可以提出庇护申请
- 《安全第三国协议》无效，因为这些人没有通过指定地点进入
- 这些人不会被送回美国
- 大多数可以提出庇护申请者会被释放，等待加拿大移民和难民委员会的听证会
- 如果被判定可以申请庇护，就可以获得协助/临时医疗服务
- 庇护申请成功后可获得被庇护人身份，这些人可以随后申请永久居民身份

附件 F: 公民誓词

当前誓词

谨此宣誓（或声明）本人将忠实并效忠于加拿大女王伊丽莎白二世女王陛下及其继位人和继承人，并将忠实信守加拿大法律，履行加拿大公民之义务。

来自《真相及和解报告》的信息：建议

为了解决寄宿学校的遗留问题和促进加拿大人民的和解，真相及和解委员会提出了几项建议，其中包括修改公民誓词，以体现和原住民签订的条约，修订加拿大公民知识指南。就公民誓词，真相及和解委员会发出以下行动倡议。

加拿大新移民

94.我们呼吁加拿大政府把公民誓词换成以下词句:

建议誓词

谨此宣誓（或声明）本人将忠实并效忠于加拿大女王伊丽莎白二世女王陛下及其继位人和继承人，并将忠实信守加拿大法律，包括和原住民签署的条约，履行加拿大公民之义务。

PUNJABI MODERATION GUIDE – MARCH 2017

ਅੰਨੇਸ ਬੀ ਮਾਰਚ - ਸੰਚਾਲਕ ਦੀ ਗਾਈਡ : ੨੦੧੭ (2017)

ਜਾਣ ਪਛਾਣ- ੫ (5) ਮਿੰਟ

- ਫੋਕਸ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਸੰਚਾਲਕ, ਅਤੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ
 - ਭਰਤੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ (ਰਿਕਰੂਟਮੈਂਟ) ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕੇ ਇਹ ਚਰਚਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤਰਫ਼ੋਂ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ.
- ਚਰਚਾ ਲਗਭਗ 2 ਘੰਟੇ ਚਲੇਗੀ. ਚਰਚਾ ਸੈਸ਼ਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜੇ ਜ਼ਰੂਰਤ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ.
- ਵਿਆਖਿਆ
 - ਆਡੀਓ-ਟੇਪ- ਇਹ ਚਰਚਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਆਡੀਓ ਟੱਪੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਸਾਨੂੰ ਨਾਲ ਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਲਿਖਣ ਨੋਟਸ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪਾਵੇ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ. ਇਹ ਆਡੀਓ-ਟੇਪ ਸਾਡੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਰਹੇਗਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਦੀ ਲਿਖਤੀ ਸਹਿਮਤੀ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ.
 - ਇਕ ਤਰਫਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕੁਝ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਚਾਲਕ ਇਸ ਚਰਚਾ ਨੂੰ ਇਕ ਤਰਫਾ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਦੇ ਉਸ ਤਰਫ਼ੋਂ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ.
 - ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੀ ਚਰਚਾ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਜਵਾਬ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚਲੇ ਵਰਤਾ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਤਰੀਕੇ ਦਾ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਾਉਣਗੇ.
 - ਗੁਪਤਤਾ- ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬ ਗੁਪਤ ਰਾਖੇ ਜਾਣਗੇ. ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੇ. ਸਾਡੀ ਰਿਪੋਰਟ ਗਰੁੱਪ ਖੁਲਾਸੇ ਨੂੰ ਸੰਖੇਪ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਨਾਮ ਦੇ ਕੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ. ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਸੰਸਦ ਦੇ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਅਤੇ ਆਰਕਾਈਵ ਕੈਨੇਡਾ ਰਾਹੀਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ.
- ਦੱਸੋ ਕੀ ਇਹ ਚਰਚਾ ਗਰੁੱਪ ਕਿਸ ਤਰਾ ਕਮ ਕਰਦਾ ਹੈ
 - ਇਹ ਚਰਚਾ ਗਰੁੱਪ ਇੱਕ ਖੁੱਲੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਚਰਚਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਤਸਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਇੱਕ ਸੰਚਾਲਕ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਮੇਰੀ ਭੂਮਿਕਾ ਇਸ ਚਰਚਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ. ਸੰਚਾਲਕ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਕਾਮ ਹੈ; ਇਸ ਚਰਚਾ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਰੱਖਣਾ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ.
 - ਤੁਹਾਡੀ ਭੂਮਿਕਾ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਆਵਾਜ਼ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਹੈ. ਇਸ ਚਰਚਾ ਗਰੁੱਪ ਰਾਹੀਂ ਸਾਨੂੰ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਨਾਲ- ਨਾਲ ਬਹੁਮਤ ਰਾਏ ਦੀ ਵੀ ਤਲਾਸ਼ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਇੱਕ ਟਿੱਪਣੀ ਵੀ ਸਮੂਹ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਹਿਰ ਕਰੋ. ਬਾਕੀ ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਨੇ. ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਰਾਏ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਇੱਜ਼ਤ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ.
 - ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕੇ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਗਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ. ਅਸੀਂ ਕੇਵਲ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ ਅਤੇ ਰਵਈਏ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਹੈ. ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ. ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗਰੁੱਪ ਲਈ ਕਿਸੇ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ.

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਕਿ ਸੰਚਾਲਕ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੀ ਚਰਚਾ ਵਿਚ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁਝ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਾ ਹੋਵੇ. ਜੇਕਰ ਚਰਚਾ ਦੌਰਾਨ ਕੋਈ ਅਹਿਮ ਸਵਾਲ ਆਉਂਦੇ ਨੇ, ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜਵਾਬ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ. (ਸੰਚਾਲਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰੋ). ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਭਾਗੀਦਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ, ਸਿਰਫ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ ਨਾਮ ਵਰਤ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ.

- ਤੁਹਾਡੇ ਮੁਖ ਸ਼ੌਕ ਕਿ ਹਨ.

ਸੁਰੂਆਤੀ ਗੱਲਬਾਤ ੧੦ (10) ਮਿੰਟ

- ਜਦ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸਬ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ. ਪੜਤਾਲ: ਹੰਕਾਰ/ਮਾਣ ਦੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ
- [ਪਰਵਾਸੀ] ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਚੋਣ ਕਿਉਂ ਕੀਤੀ? ਕਿਸ ਚੀਜ਼ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਥੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ?

ਮਨ ਦੇ ਸਿਖਰ ਦੇ ਮੁੱਦੇ – ੧੫ (15) ਮਿੰਟ

ਸਾਰੇ ਭਾਗੀਦਾਰ

- ਤੁਹਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ? [ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਗਰੁੱਪ - ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਸਲੀ ਭਾਈਚਾਰੇ (ਕਮਿਊਨਿਟੀ) ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰੋ] (ਉਲਟ ਚਾਰਟ (ਫਿਲਿਪ ਚਾਰਟ) ਤੇ ਲਿਖੋ [ਅੰਨੇਸ ਆ])

[ਸੰਚਾਲਕ ਮੁਹੱਈਆ ਸੂਚੀ ਨੂੰ ਸੰਖੇਪ ਕਰੇਗਾ - ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਚੋਟੀ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚੋਂ ਰਹਿ ਗਏ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰੇਗਾ]

- ਤੁਹਾਡੇ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦੇ ਕੀ ਕਾਰਣ ਹਨ? ਇਥੇ ਖਾਸ ਮੁੱਦਾ ਜਾ ਚਿੰਤਾ ਕੀ ਹੈ?
- ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਹੈ.
- ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਕੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ?

ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਆਵਾਸ – ੫੫ (55) ਮਿੰਟ

ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਆਵਾਸ ਪੱਧਰ / ਤਰਜੀਹ

ਆਵਾਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਰਕਾਰ ਸਾਲਾਨਾ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਲੱਗੇ ਕਈ ਸਤਰਾਂ ਨੂੰ ਤਜਵੀਜ਼ ਦਿੰਦੀ ਹੈ. ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਜਵੀਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਿਰਫ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਸਤਰ ਹਨ. [ਸੰਚਾਲਕ ਲਈ ਤੱਥ ਸ਼ੀਟ - ਅੰਨੇਸ ਬੀ]

- ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ - ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ/ਸਹੀ ਹੈ / ਬਹੁਤ ਘੱਟ
 - ਅਤੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦਾ ਕਾਰਣ (ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ/ ਸਹੀ ਹੈ/ ਬਹੁਤ ਘੱਟ)?
 - ਯੋਜਨਾ - ਕਈ ਸਾਲ ਤੱਕ?
- ਆਵਾਸੀ ਵਰਗ / ਤਜਵੀਜ਼ [ਪਰਿਵਾਰ, ਮਨੁੱਖੀ / ਆਰਥਿਕ]

- ਆਰਥਿਕ / ਮਾਨਵਤਾ ਵਾਦੀ/ ਪਰਿਵਾਰ
- ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ / ਪਰਵਾਸੀ / ਪਨਾਹ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਅੰਤਰ.
- ਅਮਰੀਕੀ ਲੋਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲੋਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ, ਓਨਹਾ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਆਰਥਿਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ? (ਐਕਸਪੈਰੀਅਨਸ ਐਂਟਰੀ ਅਰਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਾਧੂ ਅੰਕ)
- ਆਵਾਸ ਦੇ ਮਕਸਦ: ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਆਵਾਸ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮਕਸਦ ਕੀ ਹੈ? (੧੫ [15] ਮਿੰਟ)
 - ਪੜਤਾਲ: ਆਰਥਿਕ / ਮਾਨਵਤਾ ਵਾਦੀ / ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਵੀਨੀਕਰਣ/ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਫਰਜ਼

ਆਵਾਸ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਅਤੇ ਲਾਭ

ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਉੱਤੇ ਆਵਾਸ ਦੇ ਅਸਰ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਾਂਗੇ. ਆਵਾਸ ਦੇ ਲਾਭ ਅਤੇ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਕੀ ਹਨ?

ਸੰਚਾਲਕ ਫਿਲਿਪ ਚਾਰਟ ਤੇ ਜਾਵੇ: ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਲਾਭ/ਚੁਣੌਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਹੈ? ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਇਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਕੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ?

ਪੜਤਾਲ

- ਆਰਥਿਕ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ
 - ਬਿਰਧ ਆਬਾਦੀ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ/ ਕਿਰਤ ਬਜ਼ਾਰ ਦੀ ਲੋੜ ਭਰਨਾ/ ਨਵੇਂ ਵਿਚਾਰ / ਆਵਿਸ਼ਕਾਰ/ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੀ ਸਿਸ਼ਟੀ
- ਸਮਾਜਕ/ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਅਸਰ
 - ਵਿਵਿਧ ਸਮਾਜ / ਪ੍ਰੇਰਨਾ / ਕਨੇਡੀਅਨ ਪਰੰਪਰਾ
- ਵੱਸਣਾ/ ਏਕੀਕਰਨ
 - ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ / ਏਕੀਕਰਨ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ / ਆਪਣੇਪਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ
 - ਸਾਧਨਾ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ/ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੇ/ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਾਖ
 - ਮਾਨਵਤਾ ਵਾਦੀ ਫਰਜ਼
 - ਗਲੋਬਲ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ/ਆਵਾਸ ਲਈ ਚੁਣਿੰਦਾ ਦੇਸ਼
- ਗਲੋਬਲ ਮੁਕਾਬਲਾ: ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਕਾਰਜ ਕਰਤਾ ਅਤੇ ਸੈਲਾਨੀ (ਯੂ ਕੇ / ਅਮਰੀਕਾ / ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ). ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਕੀ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ?
- ਲੇਬਰ ਮਾਰਕੀਟ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ/ ਬਿਰਧ ਆਬਾਦੀ/ ਆਰਥਿਕ ਲੋੜ
- ਗਲੋਬਲ ਆਵਾਸੀ ਲੋੜਾਂ/ ਆਰਥਿਕ ਲੋੜਾਂ (ਸੰਕਟ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ?) ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸਮਰਥਾ
- ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ / ਕੈਨੇਡਾ ਲਈ: ਵੱਸਣਾ/ ਏਕੀਕਰਨ
- ਸ਼ੌਂਕ ਜ ਡਰ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਸਵਾਗਤ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣਾਉਣਾ. (ਹੋਰ ਦੇਸ਼)

ਵੱਸਣਾ ਅਤੇ ਏਕੀਕਰਨ

- [ਆਮ ਅਬਾਦੀ] ਜਦ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ ਇਥੇ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਓਨਹਾ ਨੂੰ ਵੱਸਣ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ?
- [ਪ੍ਰਵਾਸੀ] ਜਦ ਤੁਹਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ ਇਥੇ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਓਨਹਾ ਨੂੰ ਵੱਸਣ ਵਿਚ ਕਿਵੇਂ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ?

- ਏਕੀਕਰਨ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ? ਪੜਤਾਲ: / ਸਮਾਜਿਕ, ਆਰਥਿਕ?
- ਏਕੀਕਰਨ ਕਿੰਨੀ ਚੰਗੀ ਤਰਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ? ਪੜਤਾਲ: ਹੁਲਾਰੇ / ਰੁਕਾਵਟ / ਸੁਝਾਅ
- ਇਥੇ ਵਸੇਬੇ 'ਤੇ ਕੁਝ ਤੱਥ ਹਨ. [ਵਸੇਬੇ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਾਲੀ ਤੱਥ ਸ਼ੀਟ ਸੰਚਾਲਕ ਲਈ ਹੈ] ਅੰਨੇਸ ਸੀ : ਏਕੀਕਰਨ / ਵਸੇਬਾ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ
- ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ / ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਕੀ ਹਨ?

ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ - ੧੫ (15) ਮਿੰਟ

- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਹੈ? ਪੜਤਾਲ: ਪਨਾਹ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਸੀ. ਡੀ. ਐਨ ਸਰਹੱਦ ਤੇ ਆਉਣਾ?
- [ਸੰਚਾਲਕ ਮੌਜੂਦਾ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ]
 - ਅੰਨੇਸ ਡੀ: ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜਾ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਤੱਥ (ਸੰਚਾਲਕ ਲਈ)
 - ਅੰਨੇਸ ਈ: ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਤੇ ਵਿਜ਼ੂਅਲ ਏਡ (ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਲਈ)
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰੀਏ.
- ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਨੋਂ ਵਿਵਸਥਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਕਿ ਸੋਚਦੇ ਹੋ (ਵਿਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਆ ਕੇ ਇਥੇ ਵਸੇ ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ / ਜਿਹੜੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਪੇ ਆ ਕੇ ਇਥੇ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ)?
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਕੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਹਨ?
- ਕੈਨੇਡਾ ਉੱਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ? ਭਾਈਚਾਰਾ?
- ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਨੂੰ ਵਿਚ ਹਾਲ ਵਿਚ ਆਈ ਅਮਰੀਕੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਮੁਅੱਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ. ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਲੱਗਦਾ ਹੈ? ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕਿ ਅਸਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?
- ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਕੀ ਪਰਬੰਧ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ?

ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਸਹੂਲਤ --ਜਨਰਲ ਆਬਾਦੀ ਗਰੁੱਪ - - ੧੦ (10) ਮਿੰਟ

ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਬਿਆਨ / ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਜੇ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ੧੪ (14) ਸਾਲ ਜਾਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਹੋਣ, ਜੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ, ਓਨਹਾ ਤੋਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਕਟ ਦੀ ਆਖਰੀ ਲੋੜ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹੂਲਤ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਹੈ. ਇਹ ਲੋੜ ਨਬਾਲਗ਼ਾਂ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਅਪੰਗਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਹੂਲਤ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਅਸਮਰਥ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੁਆਫ਼ ਹੈ.

- ਤੁਸੀਂ ਤਰੁੱਠ ਐਂਡ ਰਿਕਨਸਿਲੀਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਹੈ? [ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਸਾਰ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ] ਤਰੁੱਠ ਅਤੇ ਰਿਕਨਸਿਲੀਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਇਕ ਸੁਝਾਓ ਇਹ ਵੀ ਹੈ ਕੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਸਹੂਲਤ ਵਿਚ ਦੇਸੀ (ਇੰਡਿਜ਼ਿਨਿਅਸ) ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਤਅਿਹਮ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਵ ਭਾਸ਼ਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ.
- ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਤਰੁੱਠ ਐਂਡ ਰਿਕਨਸਿਲੀਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਸੇਧੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਵਾਲੀ ਸਹੂਲਤ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਦੇਣ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਂ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਤਬਦੀਲੀ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਵਾਂਗੀ.

ਅਸਾਮੀ ਸੇਵਾ / ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ/ ਜਾਣਕਾਰੀ - ਪਰਵਾਸੀ ਗਰੁੱਪ - ੧੦ (10) ਮਿੰਟ

- ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਕ ਸ਼ੀਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਨੀਤੀ, ਆਵਾਸ, ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਰੋਤ ਲਿਖੇ ਸਨ? ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹ ਸ਼ੀਟ ਮੈਨੂੰ ਦੇ ਦਿਓ.
- ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤੇ ਆਈ. ਆਰ. ਸੀ. ਸੀ. ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਮਾਜਿਕ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਚੈਨਲ (ਟਵਿੱਟਰ, ਫੇਸਬੁੱਕ ਅਤੇ ਯੂ ਟੂਬ) ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕਰਦਾ ਹੈ? (ਜੇਕਰ ਹਾਂ) ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ? ਅਸੀਂ ਕੀ ਅੱਛਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੀ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ?
- ਅੱਗੋਂ, ਮੈਂ ਆਈ ਰ ਸੀ ਸੀ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਪ੍ਰਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੋਧ ਜਾਂ ਅਨੁਭਵ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ.
- ਤੁਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਤਜਰਬੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਤੁਹਾਡਾ ਤਜਰਬਾ ਕਿਵੇਂ ਰਿਹਾ? ਕੋਈ ਐਸੀ ਮੁਖ ਗੱਲ ਜਿਸ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਨਣਾ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਸਾਰੇ ਤਜਰਬੇ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖਾ ਕੀ ਸੀ? (ਕੁਝ ਵੀ, ਜੇ) ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਪਸੰਦ ਆਇਆ? ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਬੇਹਤਰੀ ਵਾਸਤੇ ਤਬਦੀਲ ਹੁੰਦੇ ਵੇਖਿਆ? ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਸੁਧਾਰ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

ਆਈ. ਆਰ. ਸੀ. ਸੀ. ਦੀ ਤਰਜੀਹ - ੧੦ (10) ਮਿੰਟ

- ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪਰਵਾਸ ਦੇ ਕਈ ਪਹਿਲੂਆਂ ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਹੈ.
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਈ. ਆਰ. ਸੀ. ਸੀ. ਦੀ ਮੁੱਖ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਕੀ ਹਨ?

ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ

ਅੰਨੇਸ ਅ: ਮੁੱਦੇ

- ਮੱਧ ਵਰਗ ਵਿਚ ਘਾਟਾ
- ਸਥਾਨਕ ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਉਦਯੋਗ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ
- ਬਿਰਧ ਹੁੰਦੀ ਆਬਾਦੀ
- ਕਿਫਾਇਤੀ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਉਪਲੱਬਧਤਾ
- ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਉਪਲੱਬਧਤਾ
- ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਉਪਲੱਬਧਤਾ
- ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਦੀ ਉਪਲੱਬਧਤਾ
- ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਉਪਲੱਬਧਤਾ
- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਲਾਗਤ
- ਅਪਰਾਧ
- ਵਿਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੱਤਰ ਦੀ ਪਛਾਣ
- ਬੇਘਰੀ
- ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਏਕੀਕਰਨ
- ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ
- ਸੈਲ ਫੋਨ ਦੀ ਕਵਰੇਜ ਦੀ ਘਾਟ
- ਜਿੰਨਾਂ ਨੂੰ ਕਮ ਨਾ ਮਿਲੇ ਓਨਹਾ ਲਈ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮਾ ਦੇ ਪੱਧਰ.
- ਘੱਟ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਦਰ
- ਗ਼ਰੀਬੀ
- ਸਾਫ਼ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦਾ ਰੱਖ ਰਖਾਵ
- ਸੜਕਾਂ ਅਤੇ ਪੁਲਾਂ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ
- ਭਰੋਸੇ ਯੋਗ ਬਰਾਡ ਬੈਂਡ ਜਾਂ ਤੇਜ ਗਤੀ ਇੰਟਰਨੈੱਟ
- ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਵੱਸਣ ਦੀ ਮਦਦ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਆਵਾਜਾਈ ਭੀੜ
- ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਮੌਕੇ ਲਈ ਕੀਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਾ

ਅੰਨੇਸ ਬੀ: ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪੱਧਰ ਅਤੇ ਵਰਗਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਸੰਚਾਲਕ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ:

ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੂਬੇ ਅਤੇ ਰਾਜ ਖੇਤਰਾਂ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨਜ਼ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ 2017 (2017) ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ.

ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਵਰਗ	2016 ਦਾ ਟੀਚਾ	2017 ਦਾ ਟੀਚਾ
ਆਰਥਿਕ ਫੈਡਰਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਸਿਸਟਮ ਵਿਚ ਬਿਨੈਕਾਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ; ਸੂਬਾ/ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨਾਮਿਨੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ; ਕਾਰੋਬਾਰ ਪ੍ਰਵਾਸੀ; ਸੰਭਾਲ ਕਰਤਾ; ਅਤੇ ਹੁਨਰਮੰਦ ਕਾਮੇ ਅਤੇ ਕਿਊਬੈਕ ਦੁਆਰਾ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਕਾਰੋਬਾਰ ਪਰਵਾਸੀ.	960,000	92,400
ਪਰਿਵਾਰ ਇਸ ਵਿਚ ਪਤਨੀ/ ਪਤੀ ਅਤੇ ਬਚੇ ਅਤੇ ਮਾਪੇ ਅਤੇ ਦਾਦਾ/ਦਾਦੀ, ਨਾਨਾ/ਨਾਨੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ.	10,000	18,000
ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੋਨੋ ਵਸੇ ਹੋਏ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ (ਸਰਕਾਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਪ੍ਰਾਯੋਜਿਤ) ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵਿਅਕਤੀ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਬਣਦੇ ਹਨ	44,100	80,000
ਮਾਨਵੀ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦੀ ਦੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਇਸ ਵਿਚ ਮਾਨਵੀ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਚੁਣਿਆ ਵਿਅਕਤੀ, ਨੀਤੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਕਲਾਸ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ.	3,000	3,400
ਜੋੜ	300,000	300,000

ਅੰਨੇਸ ਸੀ : ਏਕੀਕਰਨ / ਵਸੇਬਾ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ ' ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਸੰਚਾਲਕ ਲਈ ਪਿੱਠਭੂਮੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁੱਖ ਨੁਕਤੇ:

- ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਸਿਰਿਨ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹਨ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਤਤਕਾਲੀ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ
- ਏਕੀਕਰਣ ਦਰ ਲਗਭਗ ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ
- ਕੁਝ ਸੀਰੀਅਨ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ
- ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਾਯੋਜਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਲੋਕ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕਿਸੇ ਸਰਕਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਘੱਟ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
- ਨਿਜੀ ਪ੍ਰਾਯੋਜਿਤ ਬਾਲਗ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਵੱਧ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਫ੍ਰੈਂਚ ਦਾ ਗਿਆਨ ਵੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ
- ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੀ ਦਰ: ਗਾ ਆ ਰ ਸ - 10% ਅਤੇ ਨਿਜੀ ਪ੍ਰਾਯੋਜਿਕ 50%

ਚੁਣੌਤੀਆਂ :

- ਅਜੇ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਨਿਜੀ ਜੀਵਨ ਦੇ ਆਦਿ ਹੋਣ ਲਈ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਲੋੜ.
- ਵੱਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਕਾਰ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼
- ਰੁਜ਼ਗਾਰ
- ਸਮਾਜਿਕ ਏਕੀਕਰਨ
- ਨੌਜਵਾਨ
- ਦਿਮਾਗੀ ਸਿਹਤ
- ਸਥਾਨਕ ਸਹਾਇਤਾ ਸਿਸਟਮ ਦਾ ਅਗਾਮੀ ਅਸਰ

ਆਮਦਨ ਸਹਿਯੋਗ

- ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਆਮਦਨ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ.
- ੧੨ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਜਿਹੜੇ ਲੋੜ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਉਹ ਸੂਬੇ/ ਖੇਤਰੀ ਸਮਾਜਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ.

ਅੱਗੇ ਜਾਣਾ

- ਵਿਭਾਗ ਸਬਕ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਕੇ ਮਿਲੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਪੁਨਰ ਵਸੇਬਾ ਕਾਰਵਾਈ ਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰੇਗਾ.

ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ

- ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਸਤਿਥੀ ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕਰੇਗੀ.

ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਤੱਥ

- ਕਿਊਬਿਕ ਆਪਣੇ ਪੁਨਰ ਵਸੇਬਾ ਅਤੇ ਵੱਸਣ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਆਪ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ, ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸੀਰੀਆ ਦੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਜੋ ਕਿਊਬਿਕ ਦੇ ਬਾਹਰ ਹਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੈ.

ਅੰਨੇਸ ਡ : ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜਾ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਤੱਥ

- ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ (ਯੂ ਐਸ) ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤਾ , ਅਮਰੀਕਾ-ਕੈਨੇਡਾ ਸਮਾਰਟ ਬਾਰਡਰ ਐਕਸ਼ਨ ਪਲਾਨ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।
- ਸਮਝੌਤੇ ਤਹਿਤ, ਜਦ ਤੱਕ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਅਪਵਾਦ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਦਾਵੇਦਾਰ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ, ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚਣਗੇ ਉਸ ਵਿਚ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨਗੇ।
- ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਦੋਨੋ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ-ਯੂ. ਐਸ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਦਾ ਬੇਹਤਰ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਾਇ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਮਝੌਤੇ ਤੇ ਦੋਨੋ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਦਸੰਬਰ ੫ ੨੦੦੨ ਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਸਨ ਅਤੇ ੨੯ ਦਸੰਬਰ, ੨੦੦੪ ਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿੱਚ ਆਇਆ।
- ਅੱਜ ਦੀ ਮਿਤੀ ਵਿਚ, ਅਮਰੀਕਾ ਇਕੱਲਾ ਦੇਸ਼ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਰਿਫਿਊਜੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਐਕਟ ਤਹਿਤ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਨੋਨੀਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।
- ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਆਦਤ ਵਸਨੀਕ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਨਹੀਂ ਹਨ("ਸਟੇਟਲੈੱਸ ਵਿਅਕਤੀ"), ਤੇ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- ੧੯੮੦ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ, ਗਲੋਬਲ ਮਾਈਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਚਲਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਘਰੇਲੂ ਸ਼ਰਣ ਸਿਸਟਮ ਤੇ ਦਬਾਅ ਦੇ ਹੱਲ ਵਿਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼-ਕਿਸਮ ਸਮਝੌਤੇ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੱਧ-1990 ਵਿੱਚ, ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਏਜੰਸੀ ਨੇ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਮਝੌਤੇ ਲਈ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਅੰਨੇਸ ਈ: ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਤੇ ਵਿਜ਼ੁਅਲ ਏਡ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਲਾ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ- ਸਰਹੱਦ ਪਾਰ ਕਰ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਨ ਵਾਲੇ ਵੇਅਕਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨਾ: ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਅਸਰ




ਵਿਅਕਤੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਪੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਆ ਕੇ ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੇ ਨੇ:

- ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ
- ਸੀਬੀਐਸਏ ਨਿਰਧਾਰਣ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ. ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧੀ)
- ਜਦ ਤੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਅਪਵਾਦ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਸ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤਾ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਅਪਵਾਦ ਅਕਸਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਾਰਿਵਾਰਿਕ ਸਬੰਧ ਹੋਣਾ ਹੈ
- ਜੇਕਰ ਅਪਵਾਦ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਯੂ ਐਸ ਵਿਚ ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੈਣ ਲਾਇ ਵਾਪਿਸ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ਤਰਕ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸ਼ਰਨ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਪਹਿਲਾ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੋਵੇ
- ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਾਂਦਾ, ਚਿਕਿੱਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ / ਐਡਿਸ਼ਨ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਕਲਦੀਆਂ ਹਨ
- ਸ਼ਰਣ ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦਰਜਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਰੁਕੋ ਨਹੀਂ ਅਗਲੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ
- ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਤੋਂ ਸ਼ਰਣ
- ਸੀਬੀਐਸਏ ਨਿਰਧਾਰਣ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਣ ਕਰਦੀ ਹੈ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ. ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧੀ)
- ਸਮਝੌਤਾ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਘੁੱਲੇ ਕੇ ਸੇ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਰਡ ਸ਼ਰੀ ਅਸਰੀਏ ਹੋਵੇ
- ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਾਂਦਾ, ਚਿਕਿੱਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ / ਐਡਿਸ਼ਨ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਕਲਦੀਆਂ ਹਨ
- ਸ਼ਰਣ ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋ ਡੀ ਕੋਰਡ ਸ਼ਰੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਯੂ ਐਸ. ਏ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਚਲੀਏ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ ਦਾਖਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਨਾਮਜ਼ਦ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ ਦਾਖਲ ਨਾ ਹੋ ਕੇ), ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦਰਜਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਰੁਕੋ ਨਹੀਂ ਅਗਲੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕੋਰਡ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨਾ (ਉਦਾਹਰਨ: ਸਿਸੇ ਅਤੇ ਚਾਰੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆ ਸਕਦਾ)

- ਆਰਐਮਐਏ ਸ਼ਰਣ ਜਾਂ ਚੇਤਾਵੀ ਏਕ ਕੋਰਡ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ
- ਕੋਰਡ ਵਾਲੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਆਰਐਮਐਏ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਹਨ ਕਿ, ਕਿਸੇ ਨਿਮੋਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀਕੀਏਗੀ ਨੂੰ ਸੰਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵਾ ਹੈ
- ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ ਅਗਲੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ
- ਜੇਕਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਪੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤਾ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
- ਵਿਅਕਤੀ ਯੂ ਐਸ ਏ ਨੂੰ ਮੁੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ
- ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਸਿਅਵਾਤਰ ਸਭ ਨੂੰ ਨਿਮੋਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਨਿਰੁਜੀ ਕੋਰਡ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੁਰਵਾਈ ਕਰਵਿਆ ਕਰ ਕੇ ਡੰਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵਾ ਹੈ
- ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਾਂਦਾ, ਚਿਕਿੱਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ / ਐਡਿਸ਼ਨ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਕਲਦੀਆਂ ਹਨ
- ਸ਼ਰਣ ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦਰਜਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਰੁਕੋ ਨਹੀਂ ਅਗਲੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚਲਾ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ.

ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ- ਸਰਹੱਦ ਪਾਰ ਕਰ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਨ ਵਾਲੇ ਵੇਅਕਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨਾ: ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਅਸਰਵਿਅਕਤੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ

ਨਿਰਧਾਰਤ ਪੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਆ ਕੇ ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੇ ਨੇ.

- ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ
 - ਸੀਬੀਐਸਏ ਨਿਰਧਾਰਣ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ. ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧੀ)
 - ਜਦ ਤੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਅਪਵਾਦ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਸ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤਾ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਅਪਵਾਦ ਅਕਸਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਾਰਿਵਾਰਿਕ ਸਬੰਧ ਹੋਣਾ ਹੈ
 - ਜੇਕਰ ਅਪਵਾਦ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਯੂ ਐਸ ਵਿਚ ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੈਣ ਲਾਇ ਵਾਪਿਸ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
 - ਤਰਕ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸ਼ਰਨ ਲਵੇ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਪਹਿਲਾ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੋਵੇ

- ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ, ਸਹਿਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ / ਅੰਤਰਿਮ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ
- ਸਫਲ ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦਰਜਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਰੁਤਬੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ
- ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤੇ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ
- ਸੀਬੀਐਸਏ ਨਿਰਧਾਰਣ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ. ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧੀ)
- ਜ਼ਮੀਨ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਜੇ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋਵਾਂਗੇ
 - ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ, ਸਹਿਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ / ਅੰਤਰਿਮ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ
 - ਸਫਲ ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਕੀ ਬੇਕਾਨੂਨੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਯੂ. ਐਸ. ਏ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨੀ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ ਦਾਖਲ ਜੁੰਦਾ ਹੈ (ਨਾਮਜ਼ਦ ਸਰਹੱਦ ਤੋਂ ਦਾਖਲ ਨਾ ਹੋ ਕੇ), ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦਰਜਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਰੁਤਬੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ.

ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨਾ (ਉਦਾਹਰਨ ਕਿਸੇ ਖੇਤ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆ ਜਾਣਾ)

- ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਰੋਕਣ ਜਾਂ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣ ਯੋਗ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ.
- ਇੱਕ ਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਤਾਂ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਵੱਲੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਕੇ, ਕਿਸੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਲਈ ਸੀਬੀਐਸਏ ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਰਨਾਰਥ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ
- ਜੇਕਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਪੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੀਜਾ ਦੇਸ਼ ਸਮਝੌਤਾ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
- ਵਿਅਕਤੀ ਯੂ ਐਸ ਏ ਨੂੰ ਮੁੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ
- ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੈ, ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਭ ਨੂੰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਰਿਫੂਜੀ ਬੋਰਡ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਬਕਾਇਆ ਕਰ ਕੇ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਪਨਾਹ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ, ਸਹਿਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ / ਅੰਤਰਿਮ ਦੀ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ
- ਸਫਲ ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਦਰਜਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਰੁਤਬੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਅੰਨੇਸ ਐਫ: ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਸਹੁੰ

ਮੌਜੂਦਾ ਸਹੁੰ

ਮੈਂ ਸਹੁੰ ਲੈਂਦਾ/ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ (ਜਾਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਦੀ/ਕਰਦਾ ਹਾਂ) ਕੀ ਮੈਂ ਰਾਣੀ ਐਲਿਜ਼ਾਬੈੱਥ II, ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰਾਣੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਾਰਿਸ, ਪ੍ਰਤੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਸੱਚੀ ਨਿਸ਼ਠਾ ਰੱਖਾਂਗਾ/ਰੱਖਾਂਗੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਾਂਗਾ/ਕਰਾਂਗੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਮੇਰੇ ਫਰਜ਼ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਾਂਗੀ/ਕਰਾਂਗੀ.

ਤਰੁੱਠ ਐਂਡ ਰਿਕਨਸਿਲੀਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਜਾਣਕਾਰੀ: ਸੁਝਾਅ

ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਕੂਲ ਦੀ ਵਿਰਾਸਤ ਅਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਰਿਕਨਸਿਲੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ, ਤਰੁੱਠ ਐਂਡ ਰਿਕਨਸਿਲੀਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਕਈ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤੇ ਸਨ. ਓਨਹਾ ਵਿਚ ਇਕ ਸੁਝਾਅ ਇਹ ਵੀ ਸੀ ਕੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਹੁੰ ਨੂੰ ਦੇਸੀ (ਇੰਡਿਜ਼ਿਨਿਅਸ) ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਤਅਿਹਮ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ. ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਦੀ ਸਹੁੰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ, ਤਰੁੱਠ ਐਂਡ ਰਿਕਨਸਿਲੀਏਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਹੇਠ ਕਾਰਵਾਈ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਕੀਤੀ ਹੈ.

ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਉਣਾ

੯੪ ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਹੁੰ ਵਿਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਸਹੁੰ

ਮੈਂ ਸਹੁੰ ਲੈਂਦਾ/ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ (ਜਾਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਦੀ/ਕਰਦਾ ਹਾਂ) ਕੀ ਮੈਂ ਰਾਣੀ ਐਲਿਜ਼ਾਬੈੱਥ II, ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰਾਣੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਾਰਿਸ, ਪ੍ਰਤੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਸੱਚੀ ਨਿਸ਼ਠਾ ਰੱਖਾਂਗਾ/ਰੱਖਾਂਗੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਅਤੇ ਦੇਸੀ (ਇੰਡਿਜ਼ਿਨਿਅਸ) ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਹੋਈ ਤਅਿਹਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਾਂਗਾ/ਕਰਾਂਗੀ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਮੇਰੇ ਫਰਜ਼ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਾਂਗੀ/ਕਰਾਂਗੀ.